

Posible entrevista entre Pablo VI y Rogers, en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 6. (Pyresa). — Es casi seguro que el Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, celebre una entrevista con el Papa Pablo VI durante el viaje que el Ministro americano realiza por algunos países europeos. Así lo ha confirmado el Jefe de Prensa del Vaticano, Monseñor Alessandrini. La entrevista tendrá lugar, si llega a realizarse, el próximo sábado.



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 7 MAYO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.014 — PRECIO: 4 PESETAS

Veinte mil obreros de la «Renault» francesa, en huelga

PARIS, 6. — Unos veinte mil obreros de las factorías «Renault» en Francia se encuentran ya en paro técnico después de la situación de «lock out» anunciada ayer por la dirección central en razón de la huelga de los cinco mil obreros especializados en la factoría de Le Mans. En las factorías de Dillencourt las medidas de paro tecnológico y de «lock out» afectan únicamente por ahora a unos cinco mil obreros mientras que otros 35.000 trabajan con normalidad esta mañana.

U. S. A. debería vender parte de su oro para afrontar la inestabilidad del dólar

Toma de posesión del nuevo Capitán General, D. LUIS GOMEZ HORTIGÜELA

SE SUSPENDE LA COTIZACION DEL DOLAR EN ESPAÑA

MADRID, 6. (PYRESA). — El Banco de España ha acordado en la mañana de hoy suspender las cotizaciones en el mercado de divisas de Madrid, según ha anunciado un portavoz de dicha entidad. La medida, que incluye al dólar, se corresponde con la adoptada por otros bancos centrales de Europa occidental a la espera de que se reanuden las cotizaciones oficiales de las divisas actualmente suspendidas. Se trata, por tanto, de una medida de prudencia de carácter técnico y de duración transitoria. La suspensión de la cotización del dólar se produjo a las once y media de la mañana y la última cotización oficial ha sido de 69'477 pesetas al comprador, y 69'687 al vendedor. Por otra parte, fuentes competentes subrayan que la actual situación de la peseta es de fortaleza y, por ello, nuestro país puede esperar con cierta tranquilidad el desenlace de la presente situación de crisis.

Sugiere en Washington un destacado congresista experto en finanzas internacionales

Mañana se reunirán en Bruselas los ministros de economía y finanzas de los «seis»

WASHINGTON, 6. (Efe-Reuters). — Henry Reuss, un destacado congresista experto en finanzas internacionales, sugirió ayer que los Estados Unidos deberían vender parte de su oro para hacer frente a la inestabilidad del dólar. El demócrata por Wisconsin, presidente del Subcomité Económico del Congreso de Cambios y Pagos internacionales, también propuso que Alemania Occidental y Japón permitiesen el cambio flotante de sus monedas respectivas con el fin de contener la salida de dólares. Refiriéndose a la crisis del dólar dijo que se podrían tomar dos medidas: "Las monedas de países de fuerte superávit contra los Estados Unidos, como el marco alemán y el yen japonés deberían aumentar su circulación, para de este modo contrarrestar la alarmante salida de dólares", dijo Reuss. "Deberíamos dedicar algo de nuestros 11.000 millones de dólares en reservas de oro y distribuirlos entre algunos países pero ya no quieren recibir más dólares. El senador demócrata de Misuri, Stuart Symington, atribuyó la nueva presión sobre el dólar y la oleada de especulación fiduciaria en Europa, a la política de Washington de ampliar los programas militar y de otros órdenes gubernamentales en ultramar.

Las noticias en torno a una posible dimisión del Arzobispo de Madrid

MADRID, 6. (CIFRA). — No se sabe nada en torno a una posible dimisión del Arzobispo de Madrid, Doctor Casimiro Morcillo, según indicaron esta mañana a Cifra en fuentes próximas al Prelado. Las mismas fuentes indicaron que el Arzobispo, que se encuentra convaleciente de su larga enfermedad en una residencia de la sierra madrileña, despacha todos los días los asuntos más urgentes de la diócesis y con frecuencia viene a Madrid para someterse a un reconocimiento médico. Por su parte, la Nunciatura apostólica a requerimiento de la agencia «Cifra» ha manifestado también que ignora completamente la posible dimisión.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Tel. 216452

Entrega de los premios «Mercurio de Oro» a varias empresas españolas

ROMA, 6. (Pyresa). — Con una solemne ceremonia en el Ayuntamiento de Roma, el Ministro de Comercio Exterior, Sr. Zagari, entregó hoy los premios internacionales «Mercurio de Oro» a las empresas europeas que más destacaron en el curso del año 1970. El grupo de empresas españolas era el más numeroso figurando en él la compañía Iberia, Cervezas «El Águila», «Altos Hornos» de Bilbao y González Byass. Tras el discurso del Ministro italiano, que subrayó el ejemplo empujador de las firmas que consiguen anualmente el galardón internacional del «Mercurio de Oro».

DIFICULTADES DE LOS TURISTAS

LONDRE, 6. (Efe-Upi). — La nueva situación creada en Europa en relación con el dólar, ha afectado a numerosos turistas estadounidenses en sus disponibilidades de dinero, aunque la mayor parte ha podido vencer las dificultades; no obstante, su orgullo ha sido el que ha sufrido el mayor golpe. Mientras que los Bancos de París y Londres continúan aceptando dólares, los establecimientos bancarios de Alemania occidental, Suiza, Holanda, Austria, Bélgica y Portugal han cerrado sus puertas al dinero estadounidense. En algunos hoteles no se acepta el pago en dólares. "Cambiamos quinientos dólares en cheques de viajero por libras esterlinas tan pronto oímos las noticias", ha declarado Samuel Rosenthal, un negociante de antigüedades de Nueva York. "Prefiero correr el riesgo de cambiar a encontrarme con papel inservible". Los hoteles austriacos dejaron de aceptar dólares ayer, poco después de que el Banco Nacional austriaco suspendiera los negocios con monedas estadounidenses. Esta mañana muchos hoteles aceptan dólares con cautela, en pequeñas cantidades y únicamente de los clientes habituales.

COMENTARIO DE «THE TIMES»

LONDRES, 6. (Efe-Reuters). — El cierre del mercado de divisas

de Francfort, realizado ayer fue la respuesta correcta e inevitable a una situación inestable, comenta hoy «The Times». La decisión de ayer constituyó un punto crucial más decisivo que ninguno, respecto a las convulsiones monetarias similares de los últimos cuatro años.

"Aglutina puntos críticos de decisión para el sistema monetario de la postguerra y para el futuro desarrollo de la integración europea". El rotativo comenta que es demasiado pronto para especular sobre el impacto directo de esta crisis en las negociaciones que se desarrollan actualmente para la ampliación y desarrollo de la Comunidad Europea. "Está claro, sin embargo, que se tendrán que celebrar reuniones de alto nivel entre los países del Mercado Común, en un futuro inmediato, para acompañar su acción", concluye «The Times».

MASANA, REUNION DE LOS «SEIS» EN BRUSELAS

BONN, 6. (Efe-Reuters). — Los ministros de Economía y Finanzas de los países del Mercado Común Europeo celebrarán una reunión de urgencia en Bruselas el próximo sábado para discutir

Pasa a la pág. 10

LA REINA DE INGLATERRA EN VICTORIA



VICTORIA (Columbia Británica). — La Reina Isabel II de Inglaterra, durante su discurso frente al Parlamento. El Primer Ministro de Columbia Británica, W.A.C. Bennett, aparece a la izquierda y la princesa Ana a su izquierda. — (Telefoto CIFRA)



VALENCIA. — El pasado miércoles, el Teniente General D. Luis Gómez Hortigüela, tomó posesión de su cargo como nuevo Capitán General de la III Región Militar, solemne acto al que asistió una nutrida representación castellanense, al frente de la cual figuraba el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Castellón, D. Juan Alzpurua Azqueta. En la presente fotografía, el nuevo Capitán General presenciando el desfile de las tropas que le rindieron honores, una vez terminada la ceremonia de la toma de posesión

El Congreso del Mutualismo Laboral aprueba la conclusión relativa a la jubilación voluntaria a los 60 años

La Ponencia sobre pensiones fue la de tratamiento más dilatado en el Pleno

IV MADRID, 6. (Pyresa). — En una hora, aproximadamente, aprobó por unanimidad el pleno del Congreso del Mutualismo Laboral, las nueve conclusiones presentadas, tras su estudio y elaboración, por la comisión dedicada al tema "Inversiones". En la sesión, presidida por el Subsecretario de Trabajo, Sr. Utrera Molina, acompañado por el Director General de Seguridad Social, Sr. De la Mata, y el Delegado General de Mutualidades Laborales, Sr. Urgari, sólo se produjeron siete intervenciones, a consecuencia de las cuales fue modificada la conclusión séptima, de la que se suprimió la prioridad absoluta a favor de las cooperativas de viviendas en la concesión de créditos laborales.

bajadores autónomos. En cuanto a los créditos para viviendas —tras la intervención del señor Iglesias, de Pontevedra— se estableció la prioridad para las cooperativas de este tipo, salvo que los órganos de gobierno competentes "estimen lo contrario, atendiendo a peculiaridades provinciales o regionales". La octava conclusión establece la colaboración mutualista en el desarrollo provincial y regional, y el fortalecimiento de las empresas, especialmente las cooperativas o con participación de los trabajadores.

pleno del congreso, para la aprobación de las conclusiones de la ponencia sobre "pensiones".

IV MADRID, 6. (Pyresa). — La jubilación voluntaria a los sesenta años; la sustitución de las actuales bases de cotización por cuotas calculadas en función de las rentas totales de trabajos; y la revalorización periódica de las prestaciones constituyen tres de las conclusiones más importantes adoptadas por el pleno del Congreso Nacional del Mutualismo Laboral, que aprobó esta tarde la última de las ponencias en estudio.

Pasa a la pág. 10

CONCLUSIONES

La conclusión primera establece la necesidad de incrementar las inversiones sociales y la reforma de varios preceptos legales, así como el tipo de títulos, acciones y obligaciones que deben formar parte del grupo I de inversiones.

La segunda conclusión pide la modificación de la legislación aplicable a inversiones para cooperativas de viviendas, la supresión de la suscripción de cuotas de inversión clase "E", y el establecimiento de concesiones directas de préstamos para tal fin. La tercera sienta el principio de la coordinación de inversiones, a través de una comisión, cuyos acuerdos orientarán, respetando la autonomía de cada junta rectora, y cuya finalidad será seleccionar inversiones y, en general, mejorar los beneficios.

El incremento de la solidaridad entre las mutualidades, en los diferentes ámbitos territoriales, fue aprobado en la cuarta conclusión, que pide la creación de federaciones y la acentuación de la labor solidaria de las cajas de compensación y reaseguro, y la absorción de los déficits por parte de las mutualidades con superávit. La quinta conclusión se refiere a la necesaria garantía de la liquidez de las mutualidades, a través, en casos justificados, del Banco de España.

La sexta pide un tipo de interés preferencial para las cuentas de las entidades mutualistas, "similar al que los bancos, cajas de ahorro y entidades de crédito y ahorro cooperativo se otorgan entre sí".

En la séptima, se pide la consideración, para los créditos laborales, de prestaciones reintegrables, en lugar de inversiones, así como el incremento de los créditos de producción, que promuevan a los tra-

No van a cambiar las disposiciones sobre los vuelos «charter» a España

Amplio eco en la prensa londinense

LONDRES, 6. (Efe). — Toda la prensa londinense se hace eco hoy del comunicado hecho público en Madrid, por el Ministerio español de Información y Turismo, anunciando que no van a sufrir cambio alguno las disposiciones que regulan los vuelos «Charter» dedicados al turismo de invierno, a precios reducidos.

Algunos de ellos destacan la alusión hecha en el comunicado al descontento de las firmas españolas que han sido dejadas fuera del turismo basado en los «charter», precisando que el Gobierno espera que cada vez sea mayor la participación española en esta clase de vuelos.

Otros vienen a decir que todo se ha debido a una confusión. En este sentido, «The Daily Telegraph» incluso recoge la explicación que ayer tarde dio Harry Chandler, presidente del «Toag» (Tour Operator Study Group), organismo que agrupa a las 22 agencias de viajes más poderosas del Reino Unido.

Chandler dijo que la confusión se debió a que la semana pasada una agencia de viajes de Madrid pidió permiso a la Dirección General de Aviación Civil para traer a España a un grupo de turistas

alemanes en un avión charter, que cuatro días después debían ser recogidos por un aparato de otra compañía. Como éste no es el procedimiento generalmente utilizado por las agencias, el Ministerio español del Aire dio permiso a la agencia sólo a condición de que el grupo permaneciera en España una semana, por lo menos.

«Ocurrió que una compañía aérea británica intervino en la operación y ahí comenzó la confusión. Ignoro como fue, pero la disposición referida a los siete días apareció en la carta enviada a Londres, al Ministerio de Industria y Comercio británico, por la Dirección General de Aviación Civil. Todo puede ser descrito como un temporal en una taza de té», concluye el presidente de «Toag».

Por su parte, el «Financial Times» no parece convencido por la explicación de Chandler. «Aquí son considerados como poco realistas los intentos hechos anoche para demostrar que todo se debió a una confusión. Ha hecho falta demasiado tiempo para aclarar una posición cuya respuesta era tan simple», concluye. El mismo «Financial Times» afirma que el Ministerio español del Aire actuó en esta cuestión, sin consultar previamente al de Información y Turismo.



AYER EN LA CIUDAD. El tiempo no se afirma. Ayer tuvimos sol y rachas de cierto calor, pero no se fueron del todo ni las brumas ni las nubes, que por la tarde de nuevo vinieron a agrisar el ambiente y a poner una nota en la que no cabe descartar la vuelta a esas anuradas lluvias.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil inició ayer sus visitas a las distintas comarcas de la provincia, acompañado por diversas autoridades y jerarquías.

En la ciudad continuaron los actos del centenario del pintor Castell, celebrándose un homenaje a su memoria en el Ateneo.

Huele de madrugada a azahar en los límites de la ciudad y a pesar de la aglomeración urbana, señalemos que huelo también a flores en muchos sectores de la capital. Como señal de que no faltan jardines más o menos amplios en diversos puntos y de que se extiende cada vez más esa afición a las macetas, que a fuerza de agrandarse y multiplicarse, contribuyen al adorno de las construcciones y a esta floración primaveral que al fin y al cabo se acusa intensamente en el despliegue urbano castellanense.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 7 servicios. Destacamento de Vall de Uxó. — Se han efectuado 5 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Toco-Ginecología: Dr. Pradeils, de 11 a 1 tarde. Aparato Digestivo: Dr. Gómez de 6 a 7:30 tarde. Cirugía: Dr. Batalla de 7:30 a 9 tarde.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 43. LLOPIS, Sarratella sin número. Urbanización San Francisco. ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.



Conozca la nueva colección DOMUS de papeles pintados.

colowall

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL Frente Cine Sindical

ANUNCIO

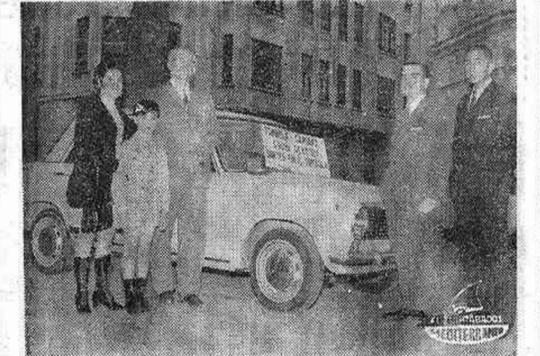
Se hace público que el Establecimiento HOSTAL RESIDENCIAL LA CABANA de Pensidola con domicilio en la calle General Primo de Rivera, n.º 29, que venía regentando D. José M.ª Plantalamor Rovira en la actualidad lo hará D. Juan-Bosco de Rivera Buxareu, lo que se hace público para los efectos oportunos.

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL. Fabricante de bienes de equipo, necesita JEFE DE VENTAS. Nivel: Estudios Superiores (preferible Titulado Industrial), con vocación comercial. Preferente con experiencia en ventas. Dispuesto a fijar su residencia en Castellón y a realizar frecuentes viajes por el territorio español. Conocimientos Mercantiles. Interesados escribir a: A. S. E. M. Ingenieros Ascensores, Joaquín Costa, 61-32 - VALENCIA. Referencia, 227. — Adjuntando «Curriculum Vitae».

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

Entrega de los dos grandes premios de Tómbola Interparroquial de Caridad 1971



Momento que queda reflejado en esta fotografía de la entrega del coche Seat-124 a D. Alejandro Martínez Ortega, vecino de esta capital, plaza Alferz Provisional, Bloque C-1º-1º, quien presentó el boleto n. 6.227 agraciado con el primer premio del sorteo celebrado ante el Notario de esta ciudad D. Manuel Torralba Cánovas. En el mismo acto se entregó a Dña. Elvira Yuste, con domicilio en Hermanos Vilafañá, letra C-1-3, el magnífico reloj joya Omega, premio segundo de la Tómbola, contra entrega del boleto n. 9.785 extraído en el mismo sorteo.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Nuestra Sra. de la Victoria. Santos Eufrosina, Teodora, vg.; Juvenal, Flavio, Augusto, Agustín, Cuadrato, mrs. — MISA DEL DIA.—De Feria. SANTOS DE MAÑANA. — Nuestra Sra. de la Antigua. La Aparición de San Miguel Arcángel. Santos Víctor, Agacio, mrs.; Dionisio, Eladio, Pedro, obs. — MISA DEL DIA. — De Sábado.

Cultos Cruz Roja

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

Anuncio de Concurso convocado por el Ayuntamiento de TERESA

OBJETO DEL CONCURSO. — Iluminación de calles y plazas de la localidad. TIPO DE LICITACION. — 492.125'09 ptas. a la baja. PLAZO DE EJECUCION. — Cuatro meses, a partir de la notificación de la adjudicación definitiva. PRESENTACION DE PLICAS. — En la Secretaría Municipal, de las diez a las catorce horas. El plazo de presentación será desde el día 3 de Mayo al 13 del mismo, ambos inclusive. APERTURA DE PLICAS. — El día 17 de Mayo, a las 12 horas, en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial. El anuncio del concurso ha sido publicado en el Boletín Oficial de la Provincia n.º 51 de fecha 1 de Mayo de 1971. Teresa 5 de Mayo de 1971. El Alcalde, JOAQUIN LAZARO ALCAIDE

NECROLOGICAS

D. Manuel Matulano Daujen

Anteayer coincidieron varios fallecimientos de personas de relieve entrañable en la vida castellanense. Entre ellos el de D. Manuel Matulano, una de esas figuras que por mucho tiempo ha tenido entre nosotros alta significación.

Pertenciente, y últimamente en más destacado miembro, a familia de siempre muy notable en la vida provincial, D. Manuel Matulano no sólo por sus amplias relaciones familiares y de amistad, sino por su carácter, por su dinamismo, que hasta muy poco ni siquiera la edad había podido disminuir, era persona conocida en todas partes y por todos estimada. Se le veía en todos los actos de relieve en Castellón y en todos los aspectos de nuestra vida provincial, tenía su presencia el eco merecido.

Últimamente la salud de D. Manuel había sufrido gran quebranto y ya le notábamos a faltar en estos momentos en que hasta en estos últimos años era su presencia habitual. Pero a pesar de ello la noticia de su fallecimiento ha llegado como dolorosa sorpresa para los innumerables amigos de este auténtico caballero, eco de tiempos que él representaba en el nuestro con toda la bondad y la grandeza de su temperamento y de su personalidad.

A los sobrinos y familiares de D. Manuel queremos hacerles llegar el testimonio del más sincero pésame.

D. Guillermo Vives Beltrán

A muy avanzada edad falleció también anteayer D. Guillermo Vives Beltrán, persona muy representativa del viejo comercio de la Calle Enmedio donde durante muchísimo tiempo el de D. Guillermo constituyó uno de los más arraigados y significativos. Desapareció ya su establecimiento, retirado de toda actividad a causa de los años, D. Guillermo Vives hasta hace algunos meses parecía conservar en su ancianidad un vigor que en poco tiempo ha sido vencido por la edad, hasta llegarle anteayer la muerte.

D. Guillermo Vives, uno de los hombres de ese amplio grupo de Benasal llegado a la Plana con su iniciativa y actividad, contaba en Castellón, en donde había arraigado profundamente con los suyos, con amplias relaciones y grandes amigos ganados a través de los años en su actividad comercial y en su vida entre nosotros. Por ello la noticia de su fallecimiento causó ayer gran sentimiento.

A los hijos y demás familia, sus queridos amigos queremos hacerle patente nuestro dolor, que se une al suyo en estas horas de pérdida para nosotros de quien tanto estimábamos.

D. José Godes Roig

Hace unos días nos enteramos del estado de cierta gravedad de D. José Godes amigo muy estimado desde hace muchísimos años. Pero no esperamos recibir anteayer la noticia de su fallecimiento. Pepe Godes, hijo de una de las familias que en las primeras décadas del siglo actual alcanzaba destacado relieve en la vida castellanense, no sólo era muy querido por su arraigo a nuestra ciudad y en nuestra sociedad, sino por una serie de cualidades personales que le ganaban amigos en todas las es-

Jefatura Provincial de Sanidad CASTELLON DE LA PLANA. CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA. El próximo día 10 de los corrientes, comenzará en la Capital y provincia, la 2ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tetanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades. NIÑOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE. Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomielítica y Triple, los niños que en la 1ª Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas. Dosis Recordado. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de la Dosis Recordado. Queda autorizada la vacunación con 1ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no la hubieran hecho durante la 1ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION. En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas, y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar). Días: 10, 11, 12, 13, 14 y 15. Horas: de las 10 a las 13. En el GRAO, funcionará el centro de vacunación del AMBULATORIO del S.O.E., calle Churrueca, s/n. Días: 25, 26 y 27. Horas: de las 12 a las 13.

SUCESOS: SUCESOS

Herida en el cruce de la carretera de Alcora con la general al chocar dos turismos

Accidente en la Plaza de la Hierba

En el km. 65 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, cruce con la carretera de Alcora, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matrícula V-282.038 conducido por Juan Antonio García Salcedo, vecino de Masamagrell y el turismo matrícula CS-47.261 conducido por Enrique Mateu Marco, vecino de Useras.

A causa del choque resultaron ilesos los dos conductores, y con daños los vehículos. En el turismo matrícula Castellón, viajaba Carmen Ribés Gil, que resultó lesionada, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Francisca Ortiz Tomás, de 53 años, vecina de Castellón, sufre escoriaciones en pie derecho y ambas rodillas; contusiones varias. Pronóstico leve s/c.

En la práctica de las primeras diligencias intervino la Policía Municipal. LESIONADA EN CAIDA FORTUITA. Carmen Tarín Mata, de 45 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció fractura de tibia y peroné tercio inferior. Pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

ACCIDENTE EN LA PLAZA DE LA HIERBA

En la Plaza de la Hierba, cuando el turismo matrícula CS-44.637 conducido por Francisco Fernández

El próximo día 9 de mayo no habrá panaderías de turno. Se pone en conocimiento de los industriales panaderos y público, que el próximo domingo día 9 festividad de la Excelsa Patrona del gremio, la Santísima Virgen del Lledó, no habrá panaderías de turno. En los despachos de pan, deberá fijarse con antelación a dicho día, un cartel en el que se indique esta circunstancia.

ACCIDENTE CASUAL

José Palou Blasco, de 5 años, vecino del Grao, resultó lesionado en accidente casual, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció probable fractura de órbita. Pronóstico menos grave.

ACCIDENTE DOMESTICO

Miguel González Vallejo, de 5 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente doméstico, al caerse, siendo asistido en el Hospital donde el médico de guardia le apreció herida incisa en palma de la mano izquierda, de pronóstico leve s/c.

Sumérjase en las páginas de Mediterráneo

D. Francisco Santamaría, Presidente de la Ponencia sobre cooperativismo de la Asamblea Nacional Citrícola. Se comunica para general conocimiento de cuantas personas estén interesadas en la Asamblea Nacional Citrícola, que ha sido designado Presidente de la Comisión de Trabajo o Ponencia del Cooperativismo D. Francisco Santamaría Ripollés, Vocal de la Junta Nacional de Agrios y Presidente de la Sección de Citricos de la UTECO de Castellón.

El VI curso de Sesiones Científicas organizado por el Sanatorio de la Magdalena en colaboración con la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón

de Valencia. A continuación se establece los criterios que han servido para interpretar el proceso como obstructivo en sentido "Braunwald" o restrictivo en sentido "Cryley" adoptando un criterio ecléctico entre ambas posturas. Pienso que el Dr. Tormo Alfonso que la hipertrofia ventricular, substrato anatómico fundamental, puede adoptar una disposición localizada en el tracto de salida del ventrículo izquierdo o afectar globalmente al ventrículo significando una circunstancia determinante la limitación diastólica global con atracción del cáter explorador. Finalmente, su conferencia, estableciendo criterios para establecer un tratamiento médico con bloqueadores beta adrenérgicos o quirúrgico. Al final del tema se entabló un animado coloquio entre los asistentes.

Jornadas Didácticas

Bajo la presidencia de Dña. Jacinta García Caselles, D. Blas Osanz Barba, Inspectores Técnicos de Enseñanza Primaria, y don Manuel Herrero García, Delegado de Castellón, se han inaugurado con gran asistencia de educadores las Jornadas Didácticas de actualización pedagógica patrocinadas por Santillana con la colaboración de la Inspección Técnica de Enseñanza Primaria.

En primer lugar Doña. Jacinta García hizo un estudio retrospectivo de los principios didácticos en que se basa el planteamiento de la Educación Personalizada, analizando sus componentes de individualización y personalización.

Con documentadas palabras explicó los motivos pedagógicos de las agrupaciones de alumnos, informando sobre los objetivos máximos que se pretenden conseguir y que si en estos momentos cruciales parecen muy lejanos, serán pronto una realidad.

En segundo lugar don Juan J. Cillán Patiño del Departamento de Cooperación Técnica Educativa disertó sobre "el material escolar".

Con gran claridad y precisión desarrolló su tema, empezando por hacer un resumen histórico de los distintos tipos de material escolar que en cada momento se respondieron a unas condiciones didácticas en función a situaciones sociales. Tanto los libros de consulta como las fichas directivas, de trabajo y evaluación, así como las de retroacción y proacción fueron analizadas minuciosamente, indicando el material a confeccionar por el Centro.

En relación con la globalización explicó el concepto de globalización por objetivos formales, así como la vinculación de materias en las programaciones curriculares. Cerró su actuación con un detallado estudio del material específico, de cada área y su programación.

Ambos conferenciantes fueron muy aplaudidos al final de sus intervenciones que fueron seguidas con gran interés. Mañana a las 6.30 de la tarde en el Salón de Actos de la Casa Sindical de nuestra ciudad, seguirán estas Jornadas con la intervención de don José Roig, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria, y don Juan J. Cillán, sobre los temas: —Sistemas de Enseñanza. —Técnicas de trabajo individual y en equipo.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil visitó ayer Sarratella, Torre Endoménech, Sierra Engarcerán, Benloch y Villanueva de Alcolea

Con cuyas autoridades y vecindarios trató de los problemas y aspiraciones locales

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurua Azqueta, visitó ayer las localidades de Sarratella, Torre Endoménech, Villanueva de Alcolea, Sierra Engarcerán y Benloch. Le acompañaban el Presidente de la Diputación D. Nicolás Pérez, Alcalde de la Capital y Procurador en Cortes por los Municipios de la Provincia D. Francisco Grangel, Delegado Provincial de Sindicatos D. Deogracias Montoliu, Presidente y Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria D. Benjamín Fabregat y D. Carlos Murria, respectivamente. Jefe de los servicios de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, D. Joaquín Puñet, Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria D. Casimiro Meliá, Delegado de Información y Turismo D. Francisco Cortel, Delegado Provincial de Agricultura D. Pedro Botías, Delegada Provincial de la Sección Femenina, Dña. Pepita Sancho, Delegado de Juventudes D. Rodrigo Segura, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria D. José Roig Ibáñez, Jefe del Departamento Provincial de Política Local y el Inspector Provincial del Movimiento D. José Juncosa.

La comitiva llegó a Sarratella a las diez de la mañana siendo recibida con aplausos por el vecindario en la Plaza mientras se lanzaban las campanas al vuelo. La población estaba engalanada con colgaduras en los balcones.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial fue saludado al descender del coche por el Alcalde y Jefe Local don Antonio Miralles Puig quien le presentó a la Corporación Municipal, Consejo Local, autoridades locales y Diputado Provincial del Distrito D. Abelardo Escribá que se incorporó a la comitiva.

Seguidamente nuestra primera autoridad, acompañado por autoridades y vecindario visitó la Iglesia Parroquial y posteriormente pasaron al Salón de Sesiones del Ayuntamiento donde se celebró una sesión de trabajo que abrió el Gobernador Civil con unas palabras en las que expresó el deseo de conocer las necesidades, deseos y problemas.

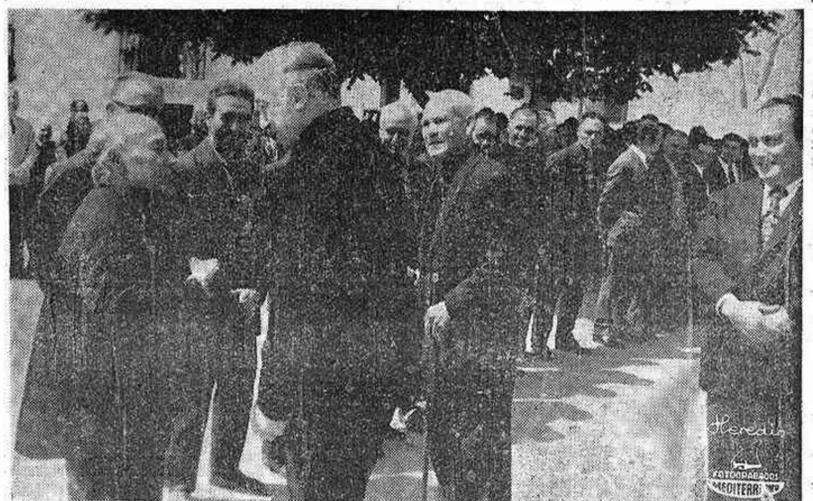
En primer lugar se estudió la situación del suministro de agua potable proponiéndose dos soluciones. Para aquella que se determinase más factible se les brindará ayuda económica y técnica.

Se planteó la necesidad de mejorar las comunicaciones con Alcobacer por carretera mejorando la pista de guerra existente. Se acordó solicitar informe a los servicios técnicos.

Las autoridades locales solicitaron la pavimentación del patio de la escuela y del camino de acceso. Solicitado informe del Inspector Jefe manifestó que la escuela mixta existente contaba con un reducido censo de alumnos y que todos ellos serían concentrados en la Escuela Hogar Comarcal de San Mateo.

También se habilitó la fórmula para dotar de firme especial la calle de la fuente.

Terminó la reunión con unas palabras del Sr. Alzpurua solicitando la unión de todos los vecinos y manifestando que estaba encan-



tado de la visita, la primera que hacía dentro de este plan de acción desde su llegada a la provincia.

Fue despedido con plausos y vitores.

EN TORRE ENDÓMENECH

Desde Sarratella se trasladó a Torre Endoménech que aparecía engalanada con gallardetes y colgaduras. El vecindario —concentrado en la Plaza— recibió con aplausos al Gobernador Civil y Jefe Provincial, a quien dio la bienvenida el Alcalde y Jefe Local D. Antonio Miralles Puig. Acto seguido le presentó a los concejales, consejeros locales y autoridades locales. Seguidamente el Gobernador Civil y sus acompañantes visitaron

Pasa a la siguiente



Notas gráficas de la visita del Jefe Provincial y Gobernador Civil ayer a Sarratella, Torre Endoménech, Sierra Engarcerán, Benloch y Villanueva de Alcolea

Hoy empieza el VII Foro Provincial de la Juventud, organizado conjuntamente por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina

HOY da comienzo el VII Foro Provincial de la Juventud, que durará hasta el próximo día 9 habiendo sido organizado por las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina.

Es este Foro Provincial el resumen y exponente de lo que han sido los Foros Locales que se han celebrado en diferentes poblaciones de nuestra Provincia y que en su día fueron acogidos con excelente participación de toda la juventud.

Al Foro Provincial asistirán además de aquellos jóvenes de Castellón ciudad representantes de los ya celebrados de Vall de Uxó, Buntana, Segorbe, Nules, Benicarló, Vinaroz y Villarreal, con un total de 26 chicos y 16 chicas de estas localidades.

Es presidente del Foro Provincial D. Matías Segura Sabater y Vicepresidente la Srta. María Eugenia Gordón Casan; Asesores Generales D. José Molini Ferrández, Directores del Departamento de Participación de la Delegación Provincial de la Juventud, y la Srta. Doña Rosa María Gómez Lloplis Regidora Provincial de la Sección Femenina. Coordina D. Germán Regullón Simón.

El séptimo Foro Provincial son las de: Emigración Juvenil, que será presidida por D. Magin Arroyas Serrano, siendo su Asesor D. Benigno Cifuentes Mesado, Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española; Formación Político-Social y Cívica de la Juventud, presidida por D. Juan José Arroyas Serrano y como Asesor D. Mario Ureña Zaplana, Director del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud; Coeducación, presidida por la Srta. Doña María Angeles Latorre Villanueva y como Asesor Doña Matilde Arias García. Licenciada en Filosofía y Letras y Periodista; Instalaciones Deportivas y Problemáticas del Deporte. Presidida por D. Javier González Darder y Asesorada por la Srta. Doña Dorá Oriola Nogueras, Licenciada en Filosofía y Letras e Instructora General de Juventudes; Relaciones entre la juventud obrera y estudiantil presidida por D. José Elzea Costa y como Asesor la Srta. Doña Aurora María Flores Morán, Licenciada en Filosofía y Letras y Directora del Colegio Menor Primo Rivera. Seis ponencias elegidas por la propia juventud y que son temas de verdadera actualidad juvenil.

Los ponentes elegidos para este Foro Provincial son las de: Emigración Juvenil, que será presidida por D. Magin Arroyas Serrano, siendo su Asesor D. Benigno Cifuentes Mesado, Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española; Formación Político-Social y Cívica de la Juventud, presidida por D. Juan José Arroyas Serrano y como Asesor D. Mario Ureña Zaplana, Director del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud; Coeducación, presidida por la Srta. Doña María Angeles Latorre Villanueva y como Asesor Doña Matilde Arias García. Licenciada en Filosofía y Letras y Periodista; Instalaciones Deportivas y Problemáticas del Deporte. Presidida por D. Javier González Darder y Asesorada por la Srta. Doña Dorá Oriola Nogueras, Licenciada en Filosofía y Letras e Instructora General de Juventudes; Relaciones entre la juventud obrera y estudiantil presidida por D. José Elzea Costa y como Asesor la Srta. Doña Aurora María Flores Morán, Licenciada en Filosofía y Letras y Directora del Colegio Menor Primo Rivera. Seis ponencias elegidas por la propia juventud y que son temas de verdadera actualidad juvenil.

Los ponentes elegidos para este Foro Provincial son las de: Emigración Juvenil, que será presidida por D. Magin Arroyas Serrano, siendo su Asesor D. Benigno Cifuentes Mesado, Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española; Formación Político-Social y Cívica de la Juventud, presidida por D. Juan José Arroyas Serrano y como Asesor D. Mario Ureña Zaplana, Director del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud; Coeducación, presidida por la Srta. Doña María Angeles Latorre Villanueva y como Asesor Doña Matilde Arias García. Licenciada en Filosofía y Letras y Periodista; Instalaciones Deportivas y Problemáticas del Deporte. Presidida por D. Javier González Darder y Asesorada por la Srta. Doña Dorá Oriola Nogueras, Licenciada en Filosofía y Letras e Instructora General de Juventudes; Relaciones entre la juventud obrera y estudiantil presidida por D. José Elzea Costa y como Asesor la Srta. Doña Aurora María Flores Morán, Licenciada en Filosofía y Letras y Directora del Colegio Menor Primo Rivera. Seis ponencias elegidas por la propia juventud y que son temas de verdadera actualidad juvenil.

Los ponentes elegidos para este Foro Provincial son las de: Emigración Juvenil, que será presidida por D. Magin Arroyas Serrano, siendo su Asesor D. Benigno Cifuentes Mesado, Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española; Formación Político-Social y Cívica de la Juventud, presidida por D. Juan José Arroyas Serrano y como Asesor D. Mario Ureña Zaplana, Director del Departamento de Formación de la Delegación Provincial de la Juventud; Coeducación, presidida por la Srta. Doña María Angeles Latorre Villanueva y como Asesor Doña Matilde Arias García. Licenciada en Filosofía y Letras y Periodista; Instalaciones Deportivas y Problemáticas del Deporte. Presidida por D. Javier González Darder y Asesorada por la Srta. Doña Dorá Oriola Nogueras, Licenciada en Filosofía y Letras e Instructora General de Juventudes; Relaciones entre la juventud obrera y estudiantil presidida por D. José Elzea Costa y como Asesor la Srta. Doña Aurora María Flores Morán, Licenciada en Filosofía y Letras y Directora del Colegio Menor Primo Rivera. Seis ponencias elegidas por la propia juventud y que son temas de verdadera actualidad juvenil.

Hoy, clausura de los Conciertos Sinfónicos para la Juventud

Actuarán en La Pérgola la Orquesta de Madrid y la Juvenil del Colegio San Benito de Madrid

Hoy, a las once y media de la mañana, se celebrará en el marco incomparable de La Pérgola un concierto que clausura la magnífica temporada de recitales que, partiendo de los primeros, con los más elementales medios de expresión, culmina con el concierto, ya de importancia, en el que actuará la Orquesta de Madrid, dirigida por el maestro Blancafort y la Orquesta Juvenil del Colegio San Benito de Madrid, con un interesante y ameno programa, que sin duda congregará a la numerosa e interesada juventud de nuestra capital.

El programa, sugestivo, ha sido confeccionado como colofón de la brillante temporada que ha llevado a cabo la Sección Femenina, en estos conciertos, dirigidos a la juventud, que tan hondo han caído en la grey infantil.

Todo hace augurar que, tanto por la calidad de los intérpretes, como por el espléndido marco que se ha elegido para la clausura, el concierto constituirá un acontecimiento excepcional.

Acto en el Ateneo en homenaje al pintor CASTELL

Con la participación de nuestro compañero Gonzalo Puerto, una grabación magnetofónica del pintor Porcar y una entrevista de Alex Querol con los discípulos de Castell

EN el salón de actos de la Casa de Cultura se celebró ayer el acto en homenaje al Pintor Castell organizado por el Ateneo.

Comenzó el acto, al que asistió muchísimo público, con unas palabras del Presidente del Ateneo, a quien acompañaban en la presidencia los directivos de la entidad Sres. Menchero y Vivó, para gloriar los distintos puntos del programa, concediendo seguidamente la palabra a nuestro compañero Gonzalo Puerto, quien comenzó diciendo que si escribiera una biografía del pintor Castell y para titularla siguiera la costumbre de algunos escritores de poner un subtítulo el suyo sería una vida sorprendente. Y así como primer perfil sorprendente el hecho de que se dedicara al arte pictórico habiendo nacido en un hogar de artesanos y labradores, en una ciudad donde apenas existía el ambiente artístico justificando la determinación en el hecho de que Vicente Castell Domínguez llevara en sí el germen del arte. La segunda faceta sorprendente es la de que habiendo vivido en Valencia, Barcelona, Madrid, París y Roma acabara anclándose en su Castellón natal sólo comprensible en quien llevara muy hondo un acendrado amor a su pueblo, explicando todas las facetas en las que con amor y desinterés sirvió a la comunidad y

además se afanó en alumbrar, formar y promocionar artistas. Una tercera actitud sorprendente ante la vida fue la sencillez que caracterizó a este hombre de tanta valía; y finalmente puso de relieve lo que calificó de su última lección poniendo de relieve como un hombre que trabajó con desinterés económico, a los 40 años de su muerte física se aganta su figura, logra el recuerdo emocionado, la admiración y la gratitud de las generaciones posteriores. En esta época materialista triunfa el hombre que no tuvo ningún apego al dinero. Y quien vivió con justa economía legó una fortuna fabulosa —espiritual y material— con su obra y sus discípulos.

Seguidamente se pasó la grabación en cinta magnetofónica de las palabras de su discípulo el maestro Porcar, vivencias cautivadoras en las que puso de relieve las diversas facetas del pintor Castell con pasión de enamorado y de discípulo agradecido.

La tercera y última parte del acto consistió en un coloquio con sus discípulos doña Elisa Balaguer, don Godofredo Buenosaires, don José Felipe Hernández y don Félix Peris, a quienes entrevistó Alex Querol, consiguiendo interesantes declaraciones.

El acto satisfizo mucho al público, que aplaudió en repetidas ocasiones a cuantos intervinieron en el mismo.

L. B. S. de España, S. A. (Cajas Registradoras SWEDA)

Necesita VENDEDOR PARA CASTELLON

EXIGIMOS:

- Decidida vocación por la venta.
 - Iniciativa y dinamismo.
 - Constancia.
 - Preferible con experiencia en el campo de la Registradora.
- OFRECEMOS:**
- Puesto estable incluido en Seguros Sociales.
 - Posibilidad de promoción profesional
 - Remuneración importante a base de sueldo, comisión, Dietas, kilometraje.
 - Reserva colocados.

Escribir a L. B. S. de España, S. A., calle Navarro Reverter, 6. - Valencia, o presentarse en Hotel Mindoro día 7 de 5 a 9 tarde, preguntar por Sr. Carracedo.

SE NECESITA PERSONAL

EN

RADIADORES Ordóñez

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser. Buenos días, Señor; El tiempo; Información y reportajes; Vida deportiva; 830 El humor; 845 Inigo todos los días; 930 Tablao. Música flamenca y folklórica; 945 Paco Rulz detectivo privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Saludo musical; 1155 Neptuno aconseja; 12 Voces célebres; 1225 Galería Breve; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1335 Festival 71. Animado por Vicente Escuro; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1440 Lectura de programas; 1450 Galería Breve; 15 Música clásica; Sinfonía núm. 5 en mi bemol mayor op. 55, de Beethoven; 1555 La canción de la semana; 16 Sangai Hotel, novela de Vicki Baum, en adaptación de José Ma. Borquy. Cap. 10; 1630 Lydia, novela de José Mallorquí Figuerola. Cap. 21; 17 Resurrección, novela de León Tolstói, en adaptación de Basilio Gassant y E. Vázquez Cap. 45; 1730 La calle del amor prohibido, novela de Rafael Barón. Cap. 57; 1750 Sigma, Hogar 70; 1805 Setenta años de música; 1835 Las enemigas, novela de Mercedes Antón. Cap. 40; 19 Yo soy aquí, novela de Ubaldo Junquera, en adaptación de Guillermo Sautter Casaseca. Cap. 53; 1925 Galería Breve; 1930 Tú y tu belleza; 20 La vuelta ciclista a España; 2010 Por los campos de España; 2030 Cantando en español; 2055 Información local; 21 Música sinfónica; Procesión del Rocío, de Turina; 2140 Ráfagas deportivas, por Chen cho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Galería Breve; 2230 Ritmos de hoy y de siempre; 2245 Noticiero de Ustedes son formidables; 23 El consejo del Doctor; 2330 Música para esta hora; 24 Cierre.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 801 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Disco Tour. Los conjuntos y los cantantes más importantes tratan de conseguir el gran premio de la popularidad; 1030 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio femenino; 1130 Temas españoles.

SEGUNDO PROGRAMA

1201 Cita a las doce. Una selección musical en el mediodía de Radio Popular; 13 Este tiempo nuestro. Una audición de Manuel Martín Ferrandí; 1330 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza y presenta Eduardo Mas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un reflejo de las distintas posibilidades expresivas de la música.

TERCER PROGRAMA

1601 El ritmo del trabajo. Manuel Molina complace las peticiones musicales del mundo laboral; 17 Castalla estudio dos. Presenta Jaime Cros; 18 Viva la música! Novedades y noticias discográficas; 1840 Canción; 19 Festival.

CUARTO PROGRAMA

2001 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal. Guion de M. C. Montañés; 2030 Boletín; 2035 Solistas y conjuntos; 2120 Deportes. Realiza y presenta Catalán Minguéz; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música; 2230 Exposición 68. Una explosión con el sonido de las grabaciones más actuales; 24 Fin de transmisión.

LA VOZ DE CASTELLON

8 Sintonía y apertura; 801 Buenos días amigos. Con los espacios: El Tiempo Santoral, agenda, No ficario deportivo, y ayer en Castellón; 830 Dos voces dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 930 Usted programa; 11 Cita a las once; 1130 Con ustedes: Adrián; 1145 Su nombre tiene premio.

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL: Sábado 730 y 1030: SIMON BOLIVAR. A. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO: Continúa 645 tarde: Elvis Presley en CHARRO y UN RAYO DESINTEGRADOR. A. Mayores 14 años. SABOYA. CUARTA SEMANA. 730 y 1030. NO DESEARAS AL VECINO DEL 5º Eastmancolor. Alfredo Landá y Ira de Fusterberg. Mayores 18 años. AVENIDA. 730 y 1030. EL RETRATO DE DORIAN GRAY. Technicolor en Techniscope. Helmut Berger y Margaret Lee. Mayores 18 años. RIÁLTO. Continúa 630 tarde. PLANETA PROHIBIDO. Metrocolor en Cinemascope y HOA BING, PAZ EN VIETNAM. Technicolor. Mayores 14 años. GOYA. DIA DEL PRODUCTOR. Continúa 630 tarde. DE HOMBRE A HOMBRE. Technicolor en Techniscope, y ACOSADO. Warren Beatty y Alexandra Stewart. Mayores 18 años. REX. HOY NO HAY FUNCION. Mañana: 730 y 1030. LA MARCA DE CAIN, en Technicolor. Vince Edwards y Jack Palance. Mayores 18 años. CINE CONDAL DE VILLARREAL: Sábado 930 noche: Gracita Morales y José L. López Vázquez COMO ESTA EL SERVICIO Y UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. A. Mayores 18 años.

El Jefe Provincial y Gobernador...

Viene de la anterior

La iglesia parroquial, las escuelas nacionales, la Bodega vitivinícola, San Onofre y la ermita de la Mare de Deu de la Font.

La sesión de trabajo fue presidida por el Gobernador Civil, el Alcalde de la villa, el Rdo. Sr. Cura Párroco D. José Pallarés y las autoridades que le acompañaban desde la Capital. Comenzó la reunión con unas palabras del Gobernador Civil elogiando el estado de la población. Seguidamente fueron expuestos los problemas que tiene planteados la localidad, afortunadamente todos en vías de solución. Alumbrado público; Pavimentado del camino del cementerio; mejora del caudal de agua potable del servicio doméstico; la producción de vino procedente de híbridos; fusión de los servicios cooperativos; reparación y electrificación del reloj de la torre campanario; creación de un Teleclub, entre los más importantes.

El Gobernador Civil mostró su satisfacción por la ilusión y fe en el futuro de los vecinos y les prometió que encontrarían la ayuda que necesitarán en la medida de las posibilidades.

Fue despedido con vivas muestras de afecto y cariño.

EN SIERRA ENGARCERAN

Después de almorzar en el ermitorio de San Miguel, en término de la Sierra Engarcerán, continuó viaje hacia esta población que aparece engalanada con gallardetes y colgaduras, siendo recibido con vítores y aplausos.

El Alcalde D. José M. Pastor Bort, le dio la bienvenida y le presentó a los concejales, consejeros del Movimiento y autoridades locales. Seguidamente visitó la Iglesia Parroquial y luego salió a las afueras de la población para ver la carretera de Albalocér y el emplazamiento de la piscina. Más tarde visitó las escuelas de primera enseñanza y finalmente se reunió en concejo abierto como en todas las localidades que visitó en el local del Hogar Parroquial por estar en obras en el Ayuntamiento. El Alcalde dio lectura a unas palabras de bienvenida y seguidamente el Secretario dio lectura a los problemas que la población tiene planteados, entre los que

destacan el deficiente estado de la Casa del Médico; la necesidad de mejorar el trazado de la carretera a Benlloch; la precisión de dotar de un depurador a la piscina; la puesta en condiciones de la carretera que les unirá a Los Rosillos y la creación de un teleclub. Hubo intervenciones del Presidente de la Diputación, del Secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria y del Delegado de Información y Turismo para exponer las eficaces ayudas que se les ofrecía para ver satisfechos sus deseos. El vecindario aplaudió en repetidas ocasiones a quienes intervinieron en el diálogo autoridades-vecinos.

Terminadas estas visitas se celebró la sesión de trabajo en el salón de actos del Ayuntamiento que comenzó con unas palabras del Alcalde dándole la bienvenida. El Gobernador Civil agradeció el recibimiento que le había hecho el vecindario. El Secretario del Ayuntamiento dio lectura a los principales problemas que Villanueva tiene planteados: Abastecimiento y saneamiento que están esperando salga a subasta dentro de este año que motivó unas palabras aclaratorias del Presidente de la Diputación; reparación del edificio del Ayuntamiento que contará con la ayuda del Gobierno Civil y la Diputación para la adquisición de muebles; construcción de una pescadería que acometerá de inmediato el Ayuntamiento y la ampliación del campo de deportes. Se estudió la habilitación del antiguo Cuartel de la Guardia Civil para Hogar Juvenil después de las intervenciones del Delegado Provincial de Juventudes y del Presidente de la Diputación. También se estudió la posibilidad de crear un Parque Infantil. El Delegado Provincial de Sindicatos expuso la necesidad de que se fusionaran las tres cooperativas existentes en la localidad, siendo acogidas sus palabras con el mejor deseo y tomándose el acuerdo de iniciar las reuniones encaminadas a tal fin. Se puso fin a la reunión tras unas afectuosas palabras del Gobernador Civil y Jefe Provincial.

El Sr. Aizpuru Azqueta fue despedido con aplausos y vítores.

EN BENLLOCH

Benlloch aparecía engalanado y cuando llegó la comitiva los aplausos se confundieron con las notas de la Banda de Música. El Alcalde D. Juan Fabregat Alvado le dio la bienvenida y le presentó a los concejales, consejeros del Movimiento y autoridades locales. Seguidamente inició un recorrido por la localidad que comenzó con la visita a la Iglesia Parroquial y posteriormente a las escuelas, y a la bodega vitivinícola.

En la presidencia de la reunión de trabajo tomaron asiento con las autoridades provinciales —a las que se había incorporado el Diputado del Distrito D. Vicente Benet— el Alcalde y el Rdo. Sr. Cura Párroco D. Vicente Canelles. Se estudiaron los problemas de saneamiento y distribución de agua que está en buen camino ya que está resuelto el problema de financiación y redacción del proyecto; el ensanche de la carretera a la general Castellón-Zaragoza; el alumbrado público y la creación de un Teleclub o una Casa de la Juventud. Todo se estudió con interés y se propusieron medidas eficaces para resolver estos problemas.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial cerró el acto con unas palabras cariñosas y estimulantes. Al emprender la marcha hacia Villanueva de Alcolea fue despedido con vivas muestras de afecto.

El sábado se reunirá la Junta Provincial de Grupos de Espeleología 1971 de O.J.E.

La Espeleología es uno de los deportes que en la actualidad más practican los jóvenes de nuestra provincia hasta el extremo de que ha motivado la creación por la Organización Juvenil Española de la denominada Junta Provincial de Grupos de Espeleología de O.J.E.

El estudio de cuevas, el conocimiento exacto de las simas de nuestra provincia son temas que domina perfectamente la juventud actual gracias a una labor encauzada por la Delegación de la Juventud hacia esos muchachos que domingo tras domingo y aprovechando todo tiempo disponible hacen de este deporte su auténtico hobby al propio tiempo que dan a conocer las bellezas que encierran las entrañas de nuestra provincia a propios y extraños.

El próximo sábado día 8 a las 4 de la tarde y en Hogar San Fernando, se reunirá la Junta antes citada a la que pertenecen los Grupos de Espeleología de Segorbe, Onda, Vall de Uxó, Almenara, Beñi, Villarreal, Tales, Colegío Menor "Santa María del Lido" de Castellón, "Uxó Kovens" de Castellón y el "G.E.O.C.", también de la Capital.

En la reunión se informará ampliamente de cuanto se trató en la reciente reunión nacional celebrada en Oviedo en las pasadas vacaciones de Semana Santa a la que asistieron dos representantes de nuestra provincia y en la que se trataron importantes asuntos de Espeleología.

Se presentará por cada grupo las memorias de sus actividades últimas para entrar después con temas tan interesantes como son los de la confección de un periódico a la Espeleología Montaje de Cursos de Espeleología en los que se inicien a quienes teniendo afición no se han decidido todavía a la práctica de este deporte y por último se planificarán las actividades hasta el próximo verano.

En realidad toda una gran tarea por delante, la que tienen estos muchachos que componen la Junta Provincial de Espeleología, que suponemos coronarán como siempre con el éxito que en ellos es característico.

Regresó de Brasil el Dr. Murcia, que como se recordará fue invitado al XII Congreso Panamericano de Otorrinolaringología, al que asistieron también los doctores Antonio Candela, García Ibáñez y Guillén Kuster, celebrado en Lima.

A su regreso el Dr. Murcia, estuvo en Sao Paulo, invitado por los profesores Raphael da Nova y Lamartine, de la Facultad de Medicina y Hospital das Clínicas. En los mencionados centros el Dr. Murcia pronunció un total de cuatro conferencias sobre "Cirugía de la sordera otosclerosa", "Timpanoplastia", "Cirugía del vértigo" y "Otitis serosa", que fueron seguidas de interesantes coloquios.

En el Instituto de Cultura Hispánica, el Dr. Murcia proyectó las películas de carácter científico y cultural.

El Dr. Murcia y su esposa, que le acompañaba, fue agasajado finalmente en el consulado de España, donde el cónsul, ofreció una recepción en su residencia privada.

Damos al Dr. Murcia, nuestra más cordial bienvenida, y celebramos estos éxitos suyos en tierras americanas.

El Dr. Murcia y su esposa, que le acompañaba, fue agasajado finalmente en el consulado de España, donde el cónsul, ofreció una recepción en su residencia privada.

be, Onda, Vall de Uxó, Almenara, Beñi, Villarreal, Tales, Colegío Menor "Santa María del Lido" de Castellón, "Uxó Kovens" de Castellón y el "G.E.O.C.", también de la Capital.

En la reunión se informará ampliamente de cuanto se trató en la reciente reunión nacional celebrada en Oviedo en las pasadas vacaciones de Semana Santa a la que asistieron dos representantes de nuestra provincia y en la que se trataron importantes asuntos de Espeleología.

Se presentará por cada grupo las memorias de sus actividades últimas para entrar después con temas tan interesantes como son los de la confección de un periódico a la Espeleología Montaje de Cursos de Espeleología en los que se inicien a quienes teniendo afición no se han decidido todavía a la práctica de este deporte y por último se planificarán las actividades hasta el próximo verano.

En realidad toda una gran tarea por delante, la que tienen estos muchachos que componen la Junta Provincial de Espeleología, que suponemos coronarán como siempre con el éxito que en ellos es característico.

El Dr. Murcia regresó de Brasil

Escuela Municipal de Música de Vall de Uxó

Sección filial del Conservatorio de Música de Valencia

Todos los alumnos de la provincia de Castellón que se hallen matriculados por Enseñanza Libre en el Conservatorio de Música de Valencia para ser examinados en la convocatoria del próximo mes de junio, pueden realizar dicho examen en la Escuela Municipal de Música de Vall de Uxó solicitando de este Centro la oportuna autorización antes del día 20 de este mes de mayo.

Todos aquellos que aun no hayan formalizado su inscripción de matrícula libre en el Conservatorio de Música de Valencia, podrán hacerlo a través de la Escuela Municipal de Música de Vall de Uxó, en el improrrogable plazo de diez días a partir del cinco del actual, o sea hasta el día 15.

Las fechas de celebración de los exámenes en Vall de Uxó serán oportunamente anunciadas en prensa y radio y comunicadas personalmente a aquellos alumnos que lo soliciten así en el momento de formalizar la inscripción.

Para información por correo dirigirse a la Escuela Municipal de Música. Excmo. Ayuntamiento. Vall de Uxó.

Para consultas personales, todos los martes, jueves y sábados de siete a nueve de la tarde en la Escuela Municipal de Música de Vall de Uxó.

MOTO SEGADORA «OLYMPIA» PARA HIERBA, CEREALES Y LEGUMINOSAS. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA. SUMINISTROS DE IMPORTACION, S. L. SERRANO, 209. MADRID - 16. Tno. 2-59-32-07-6-5. INTERESADOS DISTRIBUCION. ESCRIBIR URGENTE.

IMPORTANTE Fábrica de Turrónes. NECESITA DISTRIBUIDOR O AGENTE DE VENTAS EN LA CAPITAL Y PUEBLOS IMPORTANTES DE LA PROVINCIA DE CASTELLON. DIRIGIRSE AL APARTADO, 567. JIJONA (Alicante)

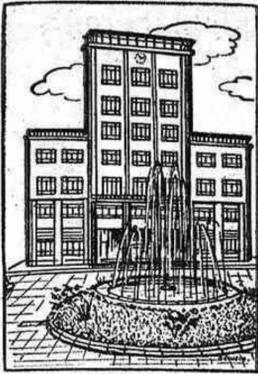
HIDROELECTRICA ESPAÑOLA. VILLAFRANCA. Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 14 horas. Castellón, 6 de Mayo de 1971. Corte de suministro eléctrico en la Provincia en próximo Domingo, por trabajos en líneas de alta tensión. Se necesita mecánico con algunos conocimientos de electricidad para fábrica de azulejos. TAULELL, S. A. TEL: 21 65 27. CASTELLON.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel: 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón. VARIOS. 2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanillas con persiana, marcos, puertas, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital). 2198) DETECTIVES CIP apdo. investigacion, delitos privados, gestiones, autorizacion oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón. 2730) AVON le ofrece gran oportunidad, señora o señorita, Negocio de belleza propio horas libres. Infórmele al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. 2836) ATENCION CONSTRUCTORES Excavaciones sótanos, movimientos de Tierras, Excavadoras y camiones propios. Pidan presupuesto sin compromiso: Tels.: 259457 y 656991. VALENCIA. VENTAS. 1389) ESTANTERIAS METALICAS ERRES, solucionaran mejor practica y economicamente su problema de espacio. TODO OFICINA. Trinidad 35. Teléfono 21-31-33. Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS. 2831) MAGNIFICA OCASION se vende local 108 m2. Razón: Herrero, 14. Telf. 224033. 2833) SE VENDE CASA y terreno en término Alcalá de Chivert. Para información: dirigirse al Sr. Notario de Alcalá. COLOCACIONES. 2682) SE NECESITAN OFICIALES y aprendices. Talle de cerrajería VILLAC. Benito Traver, 25 Villarreal. 2783) SE NECESITA señora o señorita de servicio, buen sueldo. Presentarse o llamar por teléfono 378 Santa Agueda Playas de Benicassim. 2789) SE PRECISAN señoritas con don de gentes para repartir publicidad, trabajo cómodo y muy productivo. Razón DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6. 2793) TUBEROS y CALDEREROS, oficiales primera y segunda, precisa Empresa de ámbito nacional, para trabajar en Valencia. Retribución 16.000 a 17.000 pesetas. Razón: Escultor Capuz 15 puerta 16. Teléfono 38 93 59 4 a 8 tardes Valencia. 2797) COCINERO necesitamos para hotel. Razón Hotel Algodor. Teléfono 210104. Burriana. 2840) SENORITA INGLESA, para clases particulares de inglés. Razón: Burriana. ALQUILERES. 2285) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Saguro. Razón: Cardona Vivos, 8. 2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmendiado, 146. Telf. 22 29 35. 2687) SE ALQUILAN BAJOS comerciales en: Calle Alloza, 30 m2. Razón Telf. 22 38 16. 2795) EN PLAZA Alférez Provisional letra A alquila piso bien amueblado cuatro dormitorios dobles. Razón portera. 2817) ALQUILO 2.º piso Rda. Mijares 5 habitaciones, sin portera. Razón. Telf. 2148909. 2818) ALQUILO PISO edificio pasaje Diago con calefacción, chafalín Gral. Aranda y Cajal. Razón: Telf. 213913. 2824) SE ALQUILA piso amueblado con teléfono. Razón Telf. 221477-220168. 2827) ALQUILO PISO amueblado con baño y cocina. Razón: Telf. 221477-220168.

COMPRAS. 2744) AUTENTICA OPORTUNIDAD! R-6, R-10, Simca 100 GL, marchas altas, seminuevos. Varios 600-D Huerto Seguros 8. Teléfonos 21 68 79 - 21 64 90 Castellón. 1397) AUTO-FINANCIERA COM. PRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléfono 52-03-45. Villarreal. 2777) SE NECESITA ayudante de cocina en Restaurante EL MESON. 2820) HOTELERIA: Matrimonio Español, señora hablando Francés y esposo Administrativo, se ofrecen para llevar Gerencia pequeño Hotel u Hostal, temporada verano o todo el año. Ofertas: Oficina Colocación Obrera - Sindicato Castellón de la Plana o Apartado, 382 Sr. Sauchis, Pamplona. 2832) PRECISO MECANICO taller particular para maquinaria y camiones. Teléfono 21 25 34. 2840) VENEDOR, experto en la venta al detall y con nociones de decoración, precisa presa de muebles, para coniarle Dirección Suaural en Castellón. Ofrecemos elevados ingresos, garantía absoluta colocados. Interesados escriban a Ref. 285 de DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. 2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 49 99. 2839) COMPRARIA GRUPO ELECTROGENO usado de 5 a 6 CV. Llamar teléfono 22 49 99.

ACTUALIDAD en VILLARREAL



El Sr. Vilanova se reintegra a la Alcaldía

Después de unos días de ausencia por asuntos particulares, ayer se reintegró a la Alcaldía el Sr. Vilanova Verdú, cesando el Sr. Amorós Castañer, Primer Teniente de Alcalde, que accidentalmente la venía desempeñando.

HOY SESIONES DEL PLENO Y DE LA COMISION PERMANENTE DEL AYUNTAMIENTO. Hoy celebrarán sesión ordinaria la Comisión Permanente y el Pleno del Ayuntamiento.

Farmacias de Guardia. Viernes 7, D. Pascual Ferrer, Plaza Colón, 4, teléfono 521163.

Servicio permanente: D. Juan Ronchera, Piedad, 28, Teléfono 520942. D.ª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Teléfono 52-11-95.

TAURINAS. CORDONES, ASPIRANTE A MATADOR DE NOVILLOS TOROS. Como ya es habitual en nosotros en la sección que «MEDITERRANEO» dedica...

LA NOVILLADA SUSPENDIDA EN ZARAGOZA YA TIENE FECHA. Como le informamos a Vds. la novillada que a causa de la inestabilidad del tiempo se suspendió el pasado día 1, se celebrará D.m. el próximo domingo día nueve...

todos ellos, solamente Manolo, hoy novillero puntero y Cordones siguen en lo cometido, evidente prueba que para ser torero hoy día, también tienen que ser elegidos.

En el Estadio Castalia de Castellón y correspondiente a las II Juegos Escolares de Enseñanza Primaria y en la Competición Provincial de Atletismo, entre 15 grupos participantes de la capital y provincia...

ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION. Domicilio social: Oriña, 8-1.º. Oficinas Centrales: Puencarral, 123-3.º. MADRID. Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario el día 30 DE ABRIL de 1971...

terrabe. TERRAZOS, BECHI. TELEFONO 195. Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo...

programas: SOBREMESA. 1.45 Carta de ajuste: Angelillo. 2.00 Apertura y Presentación. 2.02 Sobre la marcha. «En este país» y «Contra reloj»...

ASKAR. ENCHUFA EL ASKAR. con UHF incorporada. 1R meses de plazo. Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu. TEL: 25 17 47 VILLARREAL.

Compañía de Campamentos de Verano 1971

A Delegación Provincial de la Juventud ha ultimado ya la programación de su Campaña de Campamentos para el presente verano, en lo que se refiere a las actividades de tipo Provincial. Una vez más ofrece a la juventud de la provincia una campaña atractiva en grado sumo...

Stylsaf. Estanterías y muebles desmontables y regulables para el montaje de locales comerciales. INSTALACIONES COMERCIALES. TRES MEDALLAS DE ORO EN NUEVA YORK Y BRUSELAS. Mostrador, Estantería, Góndola, Estantería mural, Vitrina.

INFORMACION DE PROVINCIA

VALL DE UXO

Fiestas a la Virgen de los Desamparados en la Colonia Segarra y Carmaday

Ayer jueves dieron comienzo las fiestas en honor de la Virgen de los Desamparados, en la Colonia Segarra y barrio de Carmaday, los cuales es su excelso patrono, La Reina de la Colonia es la Srta. Gloria Díaz-Clavell...

El domingo también con tiempo inseguro y a veces hasta lluvioso se celebró por la mañana la Santa Misa, cantada por el coro de la Parroquia con homilía a cargo del Administrador General de Diócesis de Tortosa Rvdo. D. Francisco Bou, hijo de la Villa, y presidida por la Clavariésa, Mayoralcés y Autoridades.

EL COLEGIO NACIONAL «RECARDO CENELLES» CONSIGUE UN HONOROSO SEGUNDO PUESTO EN LA COMPETICION PROVINCIAL DE ATLETISMO

En el Estadio Castalia de Castellón y correspondiente a las II Juegos Escolares de Enseñanza Primaria y en la Competición Provincial de Atletismo, entre 15 grupos participantes de la capital y provincia, el Grupo «Recardo Cenelles» de nuestra ciudad ha obtenido un meritorio segundo puesto...

Los muchachos que han participado en las distintas pruebas son: Alejandro Peñats Abad, que ha hecho dos segundos, un cuarto y un séptimo puestos en los 150 m. lisos. Luego Plácido Herrero Paes que ha hecho un segundo puesto en 150 metros lisos...

CONCURSO LOCAL DE FOTOGRAFIA ORGANIZADO POR EL CIRCULO CULTURAL JUVENIL. El pasado domingo, se celebró el concurso local de fotografía organizado por el Circulo Cultural Juvenil...

HOY VIERNES CONFERENCIA EN EL CIRCULO CULTURAL JUVENIL

A las 8, tendrá lugar la conferencia que sobre el tema «Evolución histórica del País Valencià, estará a cargo de don Joan F. Mira, catedrático de l'Institut F. Ribalta de Castelló. Felicitamos al Circulo Cultural Juvenil por la intensa y fructífera actividad cultural que viene desarrollando...

CABANES FIESTAS PATRONALES

Hace unos días habíamos cuenta en estas mismas columnas del programa oficial de las «Fiestas de Maig», típicos y tradicionales festejos que la Villa de Cabanes celebra anualmente en honor de la Santísima Virgen del Buen Suceso...

Terminó exhortando a todos los presentes a continuar en esta fecunda labor cual es la educación de esos niños que la sociedad ha puesto en nuestras manos, para llegar en un futuro próximo a ser hombres de provecho y útiles a la Patria. Estas palabras fueron rubricadas con fuertes aplausos.

Desde estas columnas de «MEDITERRANEO», siempre tan atento a todas las preocupaciones educativas, felicitamos a D.ª Pilar Arnau Sansano y en ella al digno y culto Magisterio ondense. Enhorabuena.

lebrará a las cuatro de la tarde, el partido de fútbol femenino (suspendido el otro domingo a causa de la lluvia) entre los equipos A.E. Estela y C.D. Secretarías, ambos de Castellón, con la disputa de I Trofeo Amacnes Avenida.

Finalizado el mismo gran tarde de toros en la plaza, y por la noche final de fiestas, con toros, baile, toro de fuego y traca final que terminará en la torre del campanario.

Por nuestra parte, les tendremos al corriente, gracias a la gentileza de «MEDITERRANEO», del desarrollo e incidencias de estas últimas jornadas que se avecinan.

ONDA

Homenaje a la Maestra Nacional D.ª Pilar Arnau

El pasado jueves por la tarde y en el Colegio Nacional «PIO XII» de Onda, tuvo lugar un homenaje íntimo a la Maestra Nacional y Encargada del Comedor Escolar de dicho Centro, D.ª M.ª Pilar Arnau Sansano, con motivo de haberse concedido la Cruz de Alfonso X el Sabio en la Categoría de Lazo.

En el sencillo acto, presidido por la Inspectora de Enseñanza Primaria de la Zona, D.ª Leonor Vilar León, al que asistió el Alcalde Presidente de la Junta Municipal de Educación Primaria, don Joaquín Martí Olucha con los componentes de dicha Junta en pleno, la Maestra homenajeada y la Directora Escolar jubilada y condecorada con la Orden de Alfonso X el Sabio, D.ª Asunción Viciano, Vicede Capó, asistiendo la totalidad del Magisterio de la Villa que patentizó su afecto hacia la compañera galardonada, hizo uso de la palabra en primer lugar el Director del Colegio Nacional «PIO XII», don Julio Izquierdo Monzonís.

Seguidamente D.ª Leonor Vilar León, dirigió unas breves y emotivas palabras en las que puso de manifiesto, que la concesión de esta recompensa, venía a ser un reconocimiento a sus virtudes y méritos tanto profesionales como humanos de D.ª M.ª Pilar Arnau también cuando se premia a un Maestro se galardona el esfuerzo y la labor callada y abnegada que día a día ejerce y desarrolla el insigne Cuerpo del Magisterio Español y que en definitiva, esta distinción abarca a todos, puesto que, si la Orden de Alfonso X el Sabio, pudiera concederse colectivamente como sucede con otras condecoraciones, sin duda uno de los primeros en merecerlo sería el Magisterio de Onda.

Finalmente la Maestra condecorada, se dirigió a la Presidencia y compañeros para agradecer muy sinceramente este homenaje que se le rendía y dijo, que aceptaba la condecoración, por cuanto ella representaba un premio no a su labor personal, sino a la labor de todo ese Magisterio ondense que, con su unión, compañerismo y ejemplo de auténtica vocación, le habían estimulado a superarse cada día en el cumplimiento del deber y en esta difícil y responsable tarea de la educación. Dió las gracias a cuantos intervinieron en el homenaje que se le tributaba y quedó, con frases de verdadera emoción, dispuesta a seguir laborando en pro de la infancia, que es quien ha hecho posible los méritos contraídos en el ejercicio de la profesión.

Al terminar sus palabras recibió junto a una cálida ovación de todos los presentes, los plácemes y felicitaciones a que se ha hecho acreedora, entregándole tres alumnos, en nombre de todas, un precioso ramo de claveles.

El domingo día 9, último día de esta gran semana cabanense se ce...

El domingo día 9, último día de esta gran semana cabanense se ce...

El domingo día 9, último día de esta gran semana cabanense se ce...

El domingo día 9, último día de esta gran semana cabanense se ce...

Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu. TEL: 25 17 47 VILLARREAL.

Joaquín Llansola, S. L. R. Mijares, 48 Telf. 213321 CASTELLON. Blas Borrás Marco. Trinidad, 9 Telf. 573 y 63 VALL DE UXÓ (Castellón)

MUNDO JOVEN

Por Germán Reguillo Simón

EDUCACION: III Asamblea Nacional de Presidentes de Asociaciones de Padres de Alumnos de los Colegios Menores de la Juventud

Se acaba de celebrar en Cáceres, durante los días 29 y 30 de abril y 1 y 2 de mayo, la III Asamblea Nacional de Presidentes de Asociaciones de Padres de Alumnos de los Colegios Menores de la Juventud. El motivo de la Asamblea era plantearse objetivamente la formación de los alumnos de los Colegios Menores de la Juventud estudiando exhaustivamente los puntos vitales de la colaboración de los padres con los Colegios Menores.

Recientemente, un padre de familia contestaba a la Revista "Didascalia" sobre cual era el principal problema de la familia española: "Creo que la falta de formación, un extraño anquilosamiento. Mientras que la vida, la juventud, ha avanzado a gran velocidad y cambiado mucho en poco tiempo, los padres... la familia... se han quedado atrás, estancados en sus viejos objetivos. Hay un desfase, hoy, entre padres e hijos: una deficiente educación de la familia, respecto a los jóvenes". El desequilibrio es evidente: la preocupación vital y espiritual de los jóvenes va muy por delante de las propias familias. Hemos tenido ocasión de comprobarlo también en las Jornadas para Padres celebradas en varios Colegios Menores y en especial en el de Benicarló.

No se trata de que la familia pierda su gran capacidad de impregnación educativa ni que renuncie a su papel central y polarizador de una tradición y unas costumbres, ni siquiera de que los padres se desentiendan de una responsabilidad ineludible por propio mandato divino. No se trata, sencillamente de convertirse en el cauce fluido e inteligente capaz de orientar la inestabilidad persistente de los años cruciales de la adolescencia y de la juventud.

La citada Asamblea se ha propuesto una postura serena ante los problemas de aprendizaje, educación y enseñanza de los hijos, adoptando una actitud nueva, prescindiendo de comparaciones y añoranzas respecto del pasado.

Los padres tienen un irrenunciable papel de protagonistas en la propia marcha de los centros educativos que, al fin y al cabo, son delegados de la propia autoridad familiar. La nueva Ley de la Educación matiza y encauza este protagonismo. La Asamblea de Presidentes de Padres de Alumnos de los Colegios Menores de la Juventud así lo ha comprendido y resultado en la redacción definitiva de sus conclusiones elevadas al Delegado Nacional de la Juventud y al Ministro Secretario General del Movimiento.

AVENTURA JUVENIL:

Los campos de trabajo

Los primeros antecedentes de los Campos de Trabajo, se remontan hacia el año 1920, donde en una reunión de la International Fellowship of Reconciliation se decidió que la causa de la reconciliación entre los que habían sido enemigos en la I Guerra Mundial sería mejor servida por medio de un trabajo común emprendido con espíritu de servicio, sin ganancia material alguna por los que tomaron parte de ella.

El primer experimento tuvo lugar en Verdún con voluntarios franceses y alemanes, siendo el trabajo la reconstrucción de casas de campesinos, creándose el llamado SERVICIO CIVIL INTERNACIONAL, que a partir de 1924 organizó muchos campos en áreas afectadas por catástrofes naturales.

Posteriormente una serie de organizaciones empezaron a proyectar Campos de Trabajo, llegando en 1949 en que la UNESCO convocó en París la II Conferencia Internacional de Organizaciones de Campos de Trabajo a la que asistieron 27 organizaciones del mundo representando a 1.260.000 miembros activos, a fin de estudiar las posibilidades educativas, de los Campos de Trabajo y pronunciándose el principio fundamental en el que se recogen

y determinan los fines de los mismos; concretados en los aspectos siguientes:

A) Contribución material a la reconstrucción de obras de interés público.

B) Educación de individuos voluntarios a través de la vida comunitaria y el trabajo en común y los contactos con la comunidad exterior.

C) Creación y desarrollo de la comprensión mutua internacional.

D) Afirmación de la solidaridad de los pueblos.

ASPECTO EDUCATIVO DEL TRABAJO

Debe de tener: —Consideración eminentemente social adecuada a las peculiaridades de los voluntarios.

—Por ser la mayoría de los voluntarios estudiantes, los trabajos deben ser de formación cultural, y sobre todo en equipo.

—De resultados necesarios para la comunidad y de pronta realización que al dar resultados rápidos, sirvan de alicientes para el trabajo.

—Los trabajos más convenientes deben ser por ejemplo: reedificación de instalaciones, construcciones, recuperación y actividades arqueológicas, ayudas a las calamidades sociales, es decir donde se sientan necesarios.

—Los Campos no deben situarse nunca donde puedan existir, problemas laborales. El Jefe del Campo, evitará a toda costa las posibilidades de un contacto con fines políticos, de tipo estudiantil u obrero que hubiera en el lugar de trabajo.

En la actualidad funcionan campos de trabajo en la Argentina, Austria, Bélgica, Brasil, Camerun, Canadá, Corea, Dinamarca, Egipto, Estados Unidos, Finlandia, Francia, China, Groenlandia, Holanda, India, Indonesia, Inglaterra, Irlanda, Israel, Italia, Marruecos, México, Mongolia, Nepal, Portugal, Sudán, Uruguay, Vietnam, y España (Tarragona, Ampurias, Teruel y Málaga).

La edad de los participantes debe estar comprendida entre los 17 y los 25 años.

Para más información y trámite de solicitudes en la Delegación Provincial de la Juventud.

LA PRENSA HA DICHO...

EDUARDO NAVARRO, AQUEL CHICO DEL "SEU"

ENTREVISTA DE PEDRO RODRIGUEZ

—¿En qué año naciste, Eduardo?

—En 1936. Bueno. Después volví a Madrid, estudié Bachillerato en el Colegio de los Maristas. En total fui un niño "Jaimito": sacaba siempre las mejores notas. Fui a la Facultad de Derecho, que también terminé con premio extraordinario y todo eso. Allí conocí a la Palange de 1949, a través del SEU... No sé... Yo pensaba decirte que la Palange que yo conocí entonces no tenía nada de totalitaria ni de fascista ni de antiliberal. Nosotros, aquellos chicos falangistas del SEU, éramos liberales en cuanto que teníamos como valor fundamental la libertad del hombre y queríamos ver su traducción legal en libertades concretas y reales, en cuanto que profesábamos un enorme respeto por la inteligencia y la libertad de pensamiento y de opinión, en cuanto que deseábamos una sociedad política abierta y concurrente y pensábamos que los mejores métodos para la convivencia normal eran el diálogo, la comprensión y la tolerancia y no la violencia ni el monopolio ideológico. Éramos demócratas, porque creíamos que el Poder pertenece al pueblo, que es quien debe ejercerlo y controlarlo a través de sus representantes. Éramos socialistas en cuanto que queríamos una más justa distribución de la riqueza, una sociedad nueva, donde no hubiera privilegiados y cada uno recibiera según su esfuerzo, su trabajo, y donde, hasta el último español tuviera lo suficiente para vivir con dignidad y para pensar con claridad.

—¿Por qué a veces parece como si se tuviera miedo a la juventud...?

—Pues si se le tiene miedo, se debe ir quitando inmediatamente, porque la juventud es la que tiene el futuro. Tratar de abrirla cauces de entenderla, es la forma de hacer progresar al Régimen. Lo contrario no lleva a ninguna parte.

—Bien, y al final, ¿cual ha sido el problema de vuestra generación, muchachos del SEU...?

—Nuestro problema, si se le puede llamar así, es que se nos dijo que éramos la "minoría selecta",

los protagonistas del futuro. Y cuando nos llegó la hora de protagonizar, nos encontramos con pocas oportunidades. No hablo precisamente de cargos oficiales, sino de oportunidades de protagonismo. Después nos hemos tenido que poner a pensar por nuestra cuenta, y nos ha costado llegar a la conclusión de que el único protagonista del futuro es el pueblo español, al que todos pertenecemos, sin sentirnos "selectos", ni líderes, ni nada de eso. Creo que esta conclusión es ya una conquista".

(ARRIBA)

CONSTITUCION MEXICANA REFORMA JUVENIL

(Para poder elegir diputado, bastará tener 18 años y 22 para poder ser elegido.)

—Cumplidos los 18 y los 22 años, respectivamente, será en adelante, la condición indispensable para participar en la designación de diputados o ser elegidos para dicho cargo; 22 y 35 años serán, en cambio, las edades mínimas para votar el Senado o para ser elegido senador. Así se desprende de la reforma estudiada e informada favorablemente por la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara. Se trata de un texto unificado de cuatro propuestas de ley presentadas por la democracia, el partido comunista, el partido socialista y el movimiento social italiano".

(PUEBLO)

EL PROBLEMA DE LA JUVENTUD ACTUAL

—La familia sigue siendo la célula básica en la que se forma la personalidad del niño. Es una escuela anterior a la escuela; en el lugar de las primeras experiencias sociales; en el depósito de los valores fundamentales. Pero los padres están cada vez más incapacitados para preparar a sus hijos para las tareas que los esperan. Falta de tiempo, de ganas, de conocimiento, "es cosa de especialistas", etc.) Por otra parte, los valores afectivos y gratuitos de la familia contrastan con los valores utilitarios de la sociedad, que comienzan con la competencia en el trabajo. Por último, la experiencia primaria de relaciones sociales vivida dentro de la familia es cada vez menor debido a la ausencia

de los padres, derribados por el trabajo e incluso por los mismos hijos, o bien está caracterizada por la concurrencia de "escuelas paralelas". La familia, tanto si es demasiado fuerte como si es demasiado débil, es impotente para salvar el abismo que separa al niño de la sociedad, en la que habrá de trabajar nuevas amistades y conquistar su propia autonomía. Si la familia es demasiado fuerte, lo aisla; si es débil, ni siquiera le entrega lo poco que sería capaz de darle, aunque no fuese más que cariño, cuya ausencia condena al hijo al infantilismo prolongado". (S.E.)

MANUEL CANTARERO DEL CASTILLO

(Presidente de la Agrupación Nacional de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes.)

—En la medida en que yo pueda representar, de alguna manera, el tipo medio de hombres de la generación de las Falanges Juveniles, puede que el libro, en algunos pasajes, contenga ese alegato generacional. La mía fue una generación que creyó en "La revolución nacional sindicalista" como difícilmente volverá a creer ninguna otra en una empresa política.

Y es evidente que el futuro a que Dios nos permitió acceder no ha tenido luego nada que ver, en absoluto con aquel para el cual se nos prepara. La España de hoy y en el marco del mundo, desde luego, no tiene parecido alguno con la España social plena que nosotros soñábamos bajo la invocación de la aludida empresa revolucionaria. Pero también queda claro en mi libro que ello no debe constituir motivo para replegarse en la frustración y la nostalgia. Antes bien se trata de descender desde el "limbo" de la España que no pudo ser a la realidad cotidiana de la Española que es para ver qué cabe hacer en ella según el deber civil actual. Se trata de establecer cuál es el proyecto político que en la España de hoy y en el mismo marco del mundo de hoy, puede responder o satisfacer a los mismos invariables impulsos morales que nos movilizaban en los días de nuestra adolescencia. En ese propósito de realismo inflexible quizá he sido duro. Pero creo haber cumplido un deber y espero seguir cumpliéndolo. He tratado en definitiva, de que los hombres de mi generación alcancen por fin, un firme nivel de coherencia operativa entre nuestras ideas y la conducta política práctica de todos los días. Y, en cualquier caso, de prevenir que, por una falta de consecuencia objetiva, no vayamos de nuevo a servir equivocadamente a todo aquello que constituye o representa justamente todo lo contrario de nuestro propósito moral y político. Con ello no incito a actitudes de encono y de resentimiento, que repudio absolutamente. Trato de cooperar a que hagamos todos juego limpio. Y ello exige poner y mantener constantemente las cosas en claro. Por lo demás, el libro refleja mi constante esfuerzo reflexivo en orden a una comprensión cabal de la cambiante realidad de nuestro tiempo. Y, en ello, no me han dolido, ni me duelen prendas." (CRIP)

CONCURSOS Y OPOSICIONES

- DIRECCION GENERAL DE SANIDAD**
- Cursos sobre Hospitales, verano 1971. Ambos sexos. Título medio. Bases: B. O. E. 16-1-71.
- Cursos para personal auxiliar de Hospitales. Ambos sexos. Título medio. Bases: B. O. E. 16-1-71.
- MINISTERIO DEL EJERCITO**
- 3 plazas de Ingreso en el Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción (Escuela Politécnica del Ejército). Título: Oficial, con título superior civil. Dotación anual: Capitanes. Bases: B. O. E. 12-1-71.
- 230 plazas para el Ingreso en las Escuelas de Formación Profesional del Ejército de Tierra. Varones de 13 a 16 años. Título: Certificado estudios primarios. Bases: B. O. E. 14-4-71.
- ORGANIZACION SINDICAL**
- 50 plazas para el Ingreso en el Cuerpo de Economistas Sindicales. Ambos sexos de 21 a 40 años. Título CPEC, Intendente o Actuario. Dotación: 15.500 pes. Bases: B. O. Sindical de 9-3-71.
- INFORMACION Y TURISMO**
- Exámenes de aptitud para Directores de Empresas Turísticas. Título: Orden 10-6-67. Bases: B. O. E. 7-4-71.
- P. DEL GOBIERNO**
- 48 plazas para el Cuerpo Técnico de la Administración Civil del Estado. Ambos sexos. Título: Superior, universitario o Esc. Técnico. Plazo solicitud: 21-5-71. Bases: B. O. E. 22-4-71.
- MINISTERIO DE AGRICULTURA**
- 22 plazas para el Ingreso en el Cuerpo de Peritos Agrícolas del Estado. Ambos sexos 18 años. Título: Perito Agrícola o Ingeniero Técnico Agrícola. Bases: B. O. E. 23-4-71.
- SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO**
- XI Curso "Europa en el Mundo Actual". Título: Universitario o superior con idiomas. Bases: 19-4-71. Se trata de un Curso a celebrar en la Universidad "Menéndez y Pelayo" de Santander.
- MINISTERIO DE MARINA**
- 100 plazas para el Ingreso en la Milicia Naval Universitaria. Bases: B. O. E. 17-4-71.
- 30 plazas para la Milicia de la Reserva Naval. Título: Estudiante Naval. Bases: B. O. E. 16-4-71.
- C. S. I. CIENTIFICAS**
- 52 Catedráticos de Investigación en el Laboratorio "Juan de la Cierva". Ambos sexos mayor 18 años. Título: Certificado estudios primarios. Bases: B. O. E. 20-4-71.
- MINISTERIO DE LA GOBERNACION**
- 225 plazas para el Cuerpo Auxiliar de Oficiales de la Dirección General de Seguridad. Mujeres de 18 a 35 años de edad. Título: Bachiller Elemental. Bases: B. O. E. 19-4-71.
- 18 plazas para el Cuerpo de Ayudantes de Telecomunicaciones. Ambos sexos. Título: Ayudante Perito o Ingeniero Técnico Telecomunicación. Bases: B. O. E. 16-4-71.
- LA ENSEÑANZA EN ESPAÑA**
- ESCUELA DE OPTICA**
- (Serrano, 121—Madrid—6) CONVOCATORIA AÑO 1971
- La Escuela se creó en 1956, y desde entonces ha sufrido algunas modificaciones en cuanto al régimen de acceso a la misma, examen de ingreso, titulación exigida para iniciar las enseñanzas, plan de estudios, etc... Los datos que ofrecemos corresponden a los facilitados por la propia Escuela en el año 1970, con vistas al curso académico 1971-72.
- Para poder formalizar matrícula se exige la previa posesión del título de Bachiller Superior (General o Técnico), Maestro Industrial, Magisterio o estudios equivalentes al Bachillerato Superior.
- Por lo que respecta a la enseñanza con plaza en la Escuela, en régimen oficial, hay que significar que ya no existe examen de ingreso en cuanto que la experiencia ha puesto de manifiesto que conduce a una polarización de la preparación del aspirante, encaminado a la simple superación de la prueba, y por el contrario dado que el número de plazas es limitado (unas 35 plazas cada curso académico) se realiza un examen de selección, evaluando los conocimientos y capacidad del aspirante, mediante el examen de la documentación aportada y las pruebas que se crean necesarias; para estas pruebas no se precisa una preparación específica, sino la adquisición de una buena preparación general en los estudios (Bachillerato Superior o similar) previamente exigidos.
- Para optar a la selección el interesado presentará la documentación adecuada, en el plazo comprendido entre el 1 y el 20 de julio de cada año, siendo de señalar que debe aportarse certificado de estudios con detalle de calificaciones, así como justificantes de otros títulos o estudios realizados u otros méritos que se deseen incluir, y que permitan una mejor valoración del aspirante. Las pruebas que se determinen por la Escuela, se realizan en el mes de septiembre, y quienes las superen pasan a los estudios de carrera, propiamente dichos.
- AYUDA AL ESTUDIO.—BECAS "FULBRIGHT"**
- Para Profesores de Enseñanza Media (Teacher Exchange Grant): Este Programa ofrece a los profesores de Enseñanza Media, de nacionalidad española, menores de cuarenta y cinco años, la posibilidad de trabajar en una institución de enseñanza del mismo nivel, en los Estados Unidos, durante un curso académico. Afecta especialmente a profesores que puedan enseñar español y las condiciones básicas son:
- 1.—Título de licenciado (en igualdad de condiciones se dará preferencia a los licenciados en Letras).
 - 2.—Buen conocimiento del idioma inglés.
 - 3.—Estar capacitado para la Enseñanza Media de acuerdo con la legislación española, y contar con un mínimo de tres años de experiencia.
- Los formularios de solicitud pueden obtenerse en la Comisión, una vez cumplidos, deberán ser

entregados a la Comisión antes del 15 de noviembre del año anterior al que se desee la beca.

—Para Asistentes Sociales y Dirigentes Juveniles:

El "Council of International Programs for Youth Leaders and Social Workers, Inc." de Cleveland (Ohio), Estados Unidos, en colaboración con este programa, ofrece becas de cuatro a doce meses de duración a iniciarse en abril de cada año, a los Asistentes Sociales y Dirigentes Juveniles, de nacionalidad española, con edad comprendida entre 23 y 40 años, que estén interesados en ampliar estudios y realizar prácticas de su especialidad en los Estados Unidos. Los candidatos deberán tener, como mínimo, dos años de experiencia en su campo de especialización y un buen conocimiento del idioma inglés.

Los formularios de solicitud pueden obtenerse en la Comisión, y una vez cumplimentados, deberán remitirse a la Comisión antes del 15 de octubre del año anterior al que se desee la beca.

—Para Licenciados y Graduados:

Este Programa ofrece becas a licenciados o estudiantes del último curso de carrera, de nacionalidad española, menores de 35 años, con buen conocimiento del idioma inglés, de las distintas Facultades universitarias —excepto Medicina—, Escuelas Técnicas (Superiores y de Grado Medio), Conservatorios Superiores y Escuelas Superiores de Bellas Artes, que deseen ampliar estudios en los Estados Unidos durante un curso académico. Los formularios de solicitud pueden obtenerse en la Comisión.

La convocatoria, con efecto al curso académico a comenzar el año siguiente a aquel en que se solicite la beca, es única anual y abre el plazo de presentación de solicitudes el día 1 de abril para cerrar en 20 de mayo y 15 de octubre del mismo año. Los interesados pueden optar a cualquiera de las dos fechas —en relación con los exámenes de aptitud que tendrán lugar inmediatamente después—, de acuerdo con su preferencia.

—Para Profesores, Investigadores y Licenciados o Graduados: Seminario de Estudios Americanos en Salzburgo (Austria).

Este Programa ofrece becas, de tres a cuatro semanas de duración, a profesores, investigadores, licenciados o graduados, de nacionalidad española, con edad aproximada entre 30 y 40 años, que deseen tomar parte en seminarios desarrollados en inglés, sobre temas de nivel internacional relativos a Urbanismo, Derecho, Economía y Dirección de Empresas, Tecnología, Sociología y otros de interés actual.

Los formularios de solicitud, así como información, pueden pedirse en la Comisión.

La Comisión efectuará selección de candidatos para estas becas en la primavera y en el otoño, de cada año. Los interesados deberán de presentar su documentación antes del 2 de mayo o 2 de noviembre, de acuerdo con la sesión del Seminario a que deseen asistir.

La Fiesta de la Poesía cita juvenil en Burriana

Como se había anunciado, el pasado día dos, a las veintidós horas, tuvo lugar en el salón de Actos del Colegio de las P.P. Carmelitas Descalzas de Burriana la IV edición de la Fiesta de la Poesía. Una fiesta que cada año ha ido cubriendo nuevas etapas hasta llegar a ser una manifestación de vitalidad poética que soterradamente existe en todas las personas espiritualmente sensibles; y hay que reconocer, a juzgar por el número de personas asistentes, que son muchos los que buscan el mensaje de los poetas, intérpretes de una dimensión más honda que la que ordinariamente plasmamos en la prosa lacónica de los intereses y afanes de cada día.

La etapa de este año ha sido importantísima. Las tres ediciones precedentes permanecieron en un ámbito puramente local y con una asistencia nutrida con representaciones de colegios y algunos padres de alumnos. En esta ocasión la asistencia y, sobre todo, las colaboraciones, han tenido una dimensión provincial. El mismo presenciatador, don Vicente Cardel, gran animador de estas veladas, manifestó altamente satisfecho su sorpresa, cuando al abrir el buzón del Apartado de la Agrupación Burriana de Cultura, lo encontró rebosante de sobres procedentes de diversas localidades de nuestra Provincia con destino al certamen poético; satisfacción que debió empañar el trabajo que supone seleccionar las mejores entre abundantes y excelentes poesías.

Pero volvamos al acto que tuvo su apertura con unas palabras de bienvenida y saludo del P. Director Técnico del Colegio que justificó la celebración de esta Fiesta en la misma tradición literaria de la Orden cuyas figuras más representativas: Sta. Teresa y S. Juan de la Cruz, ocupan unos puestos cimeros entre nuestros clásicos. La poesía —añadió— encierra siempre un mensaje espiritual que encaja perfectamente en unas fechas tan religiosas como las de la inminente Semana Santa. Tras estas palabras del P. Director, hizo su entrada la "musa de la Poesía", Sta. María José Ventura Medall, reina fallera también 1971, acompañada del Concejal del Magnífico Ayuntamiento don José Aymerich Argum, ponente de cultura. Los aplausos de los asistentes subrayaron la gentil presencia de María José que, como hizo notar el presentador, simbolizaba esos primeros escarceos literarios, propios de una alumna de quinto curso, que ha visto ya publicadas algunas de sus composiciones literarias.

Con estos antecedentes, el mantenedor, don Vicente Giner Boire,

hustre abogado y conferenciante valenciano, pudo reconocer la misión inspiradora de la mujer en la poesía, desvelando el aspecto poético de la primera página del Génesis. Tras esta alusión bíblica siguió una glosa de la Santa española, poeta y doctora que fue Teresa de Jesús al filo de la exposición de recuerdos teresianos instalada en el Casón del Buen Retiro de Madrid.

Y llegó el momento más esperado por los jóvenes, muchos de ellos participantes, que llenaban el salón: el momento de dar a conocer las poesías premiadas y los nombres de sus autores. Premio a la mejor poesía en lengua valenciana a la que lleva por lema "Lluitar per a voler", autor: Antonio Royo Pérez, de 16 años, alumno del Instituto Francisco Ribalta, de Castellón.

Fase. Vaig a un món de vida. En mig ni ha una claritat com si totes les estrelles s'en hagueren ajuntat.

Seguío el premio del C.I.T. a la mejor poesía de tema local que fue otorgado a Luis Miguel López Barquero, alumno de Preuniversitario del Instituto Francisco Ribalta por su poesía "Burriana"

—Novia de la mañana, que te cines corona de azahar para tu boda con el Mediterráneo —"Mare Nostrum"—, llévame de la mano por el ancho crepusculo de abril y yo, en mi pecho, llevaré por la vida tu recuerdo...

El tema rural estuvo presente en la poesía de Javier Navarro Sainza, de Almazora y alumno de cuarto curso del Colegio de las P.P. Carmelitas de Burriana, concedido por la Cooperativa Agrícola de S. José.

de estrellas, en su negra melena toda llena de espigas la sangre se confunde con el hielo.

Finalmente el premio a la mejor poesía de tema local concedido por el Magnífico Ayuntamiento al ya galardonado Luis Miguel López Barquero por su poesía "Evocación de Miguel Hernández"

—Junto a la luz y el agua, en Orihuela, donde se hace el paisaje verso libre, Miguel Hernández querebra —"huérfano entulado del Sureste— cañas —metamorfosis— que troceará en poemas. La fiesta tenía otra parte: la lectura de poesía fuera de concurso y fue don José Aymerich el primero en leer unas poesías arrancadas del cotidiano vivir local: "Naranjas, siempre naranjas" y "Juan-

tuvo lugar en el Club SOM, una interesante y simpática tertulia literaria, en la que jóvenes y personas expertas dialogaron en amigable mesa redonda sobre el devenir de la Fiesta y las actuaciones poéticas más destacadas.



La velada ha dejado abierta una gran puerta a la esperanza, cifra, sobre todo, en esa aportación de la juventud que ha visto en ella un cauce para la expresión de sus inquietudes poéticas y un cita en la que puedan conocerse las diversas tendencias ideológicas y artísticas que encuentran en la poesía un medio para expresar sus compromisos personales y sociales.

También y como nota original de esta cuarta Fiesta de la Poesía, ...Tiene el pelo cubierto de nieve,

Finalmente el premio a la mejor poesía de tema local que fue otorgado a Luis Miguel López Barquero, alumno de Preuniversitario del Instituto Francisco Ribalta por su poesía "Burriana"

Finalmente, la excelente rapsoda valenciana D^a Carmen Viguer de Zenón, conocida ya y admirada por el público burrianaense, ofreció un recital de poesía lírica, con obras de Rosalía de Castro, Juana de Ibarburu, Alfonsina Storni, Gerardo Diego, Juan Ramón Jiménez, terminando con "Muero porque no muero" de Sta. Teresa.

También y como nota original de esta cuarta Fiesta de la Poesía, ...Tiene el pelo cubierto de nieve,

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Mayores ventas

MADRID, 6 (Pyresa).— Penúltima sesión de la semana bursátil madrileña, que ha terminado con unos resultados ligeramente inferiores a los del día precedente. El balance estuvo favorecido por 19 mejoras y 12 repeticiones, frente a 27 retrocesos. Naturalmente, el principal responsable de esta situación ha sido el papel aparecido en los corcos con insistencia y peso específico, superiores a los de la contrapartida.

SEGUROS:

Unión y Fénix, 708 (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

MONOTONIA GENERAL

BARCELONA, 6 (Cifra).—Nueva sesión monótona, con poca firmeza y menos negocio, el índice general descendió 39 centésimas.

FONDO DEBIL

BILBAO, 6 (Cifra). La sesión ha tenido un fondo manifestamente débil, como lo muestran esas diferencias negativas que aparecen en veintidós valores, contra solamente, siete notas alcistas.

El valor más contratado y movido ha sido España, con negocio muy abundante en acciones de derechos.

Destaca el repliegue de Ebro y Petróleos y la mejora del Banco Ibérico.

Cierre con dineros para bastantes valores.

En el sector bancario, consiguieron mejoras Banesto, Iberico, Hispano, Vizcaya y Zaragoza, todos ellos mediante cuantías que oscilaron entre unos y seis enteros. Las pérdidas fueron siete, en ningún caso superiores a los tres enteros. Santander y Urquijo volvieron a cotizar con iguales cantidades que el precedente.

En eléctricas hubo mayoría de avances, cinco exactamente, frente a tres retrocesos de poca monta, si bien las diferencias positivas obtenidas no fueron importantes.

El resto del mercado se resume hablando de predominio de la oferta en alimentación, mineras, monopolios, constructoras con la excepción positiva de Portland Valderrivas y Cementos Alba—transportes, seguros y comercio. Avances en químicas y siderúrgicas, y resistencia en teléfonos, textiles y urbanizadoras.

Por corcos, en el bancario subieron Iberico, 6; Banesto y Vizcaya, 4; Hispano 2 y Zaragoza 1. Santander y Urquijo repitieron sus valoraciones precedentes. Las bajas correspondieron a Fomento y Central, 3; Bilbao, López Quesada y Popular 2, y Bankunión y Exterior 1.

En eléctricas, subieron ambas Fecosas, 1,50; Hidrola e Iberduero, 0,50 y Cataluña 0,25. Repitieron Reunidas y Unión Eléctrica. Cabaron Viego, 1,50; Fenosa 1, y Sevilla 0,50.

En alimentación, dos enteros perdió Azucarera y 1 dejó Aguila. En mineras, Peligera retrocedió un punto. En monopolio, Campsa perdió 2.

En construcción e inmobiliarias, subieron Portland Valderrivas 7 y Inmobiliaria Metro, 1. Cementos Alba repitió cambio, mientras perdían 4 enteros Vallehermoso; 3 Dragados y 2 Hidro-Civil y Urbis.

En industrias químicas, Petroliber subió 10. Energías sumó un entero a su valoración. Española de Petróleos repitió cambio, y Explosivos bajó medio punto.

En siderometalúrgicas avanzaron Finanzauto, 3; Santa Barbara, 2,25 y Nueva Montaña, 1. Auxillar y Fava repitieron cambio. Las bajas afectaron a Finanzauto y Servicios 3; Material 2 y Altos Hornos 0,50.

Del resto de los valores tratados en la sesión quedan por anotar la mejora de 2 puntos en Fefasa; las repeticiones de Telefónica, Sniace, Urbanizadora Metro y Fensa, y las bajas de Marconi 5; Fenix y Cajas 3 y Metro 2.

La crisis del sistema monetario internacional, de nuevo

Por EMILIO DE FIGUEROA

Catedrático de Política Económica de la Universidad de Madrid

La suspensión de las compras de dólares por parte de cinco países europeos plantea, una vez más, la necesidad de una urgente reforma del sistema monetario internacional. La nueva crisis monetaria internacional amenaza otra vez el equilibrio económico del mundo libre y pone de relieve que los acontecimientos escapan al control de los gobiernos, al no proponerse soluciones nacionales—que sólo puede ser viables a largo plazo— a los problemas monetarios internacionales. Las propuestas llevadas a cabo hasta ahora: aumentos de capital, préstamos del Fondo Monetario Internacional, derechos especiales de giro, «Bonos Roosa», acuerdos «Swap» entre los bancos centrales, operaciones de salvaguardia del Basilea, doble mercado para el oro, etc., etc., no han constituido sino paliati-

vos para hacer frente a una crisis profunda del sistema actual. La libra esterlina sucumbió en noviembre de 1967 e Inglaterra tuvo que resignarse a que su valuta dejara de ser una moneda de reserva internacional. La devaluación de la libra desató inmediatamente un amplio movimiento especulativo a favor del alza en el precio del oro. Los siete países del «pool» de oro perdieron desde fines de marzo de 1968, unos 3.500 millones de dólares en oro en su esfuerzo por impedir el alza en el precio del mismo prevista por los especuladores. El marco alemán se revaluó y el franco francés se devaluó de nuevo, con lo que—en unión del doble precio para el oro— se hizo frente, de momento, a la situación. La adopción de los derechos

especiales de giro para reactivar el comercio internacional, no podía resolver, lógicamente, los problemas fundamentales de las balanzas de pagos de cada país en particular, y, sobre todo, de los países con monedas de reserva. La necesidad de crear un nuevo instrumento de reserva (los derechos especiales de giro) estaba basada, en su origen, en la perspectiva y promesa de que sería eliminado, en fecha próxima el déficit de la balanza de pagos norteamericana, que ha alimentado en los últimos años los dos tercios del incremento en las reservas mundiales. En tanto este déficit continúe se podrá asegurar la necesidad de expansión de las reservas monetarias internacionales.

Pero esta solución es, a la larga, insostenible. Suponiendo que este sistema peculiar de cambios oro (los tipos de cam-

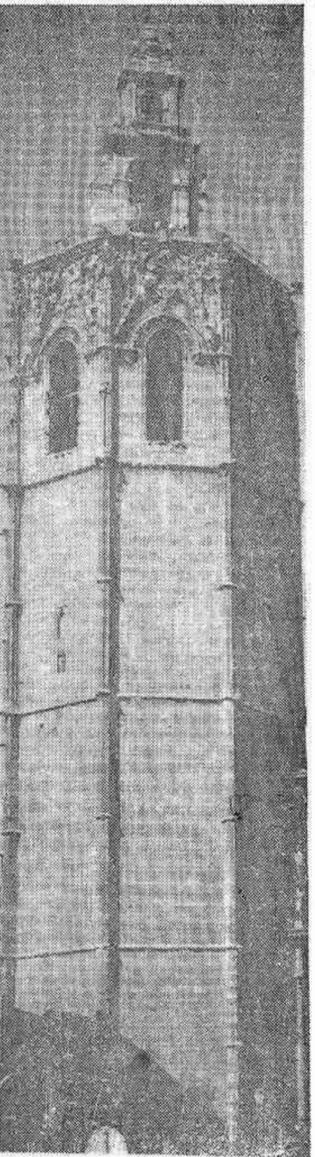
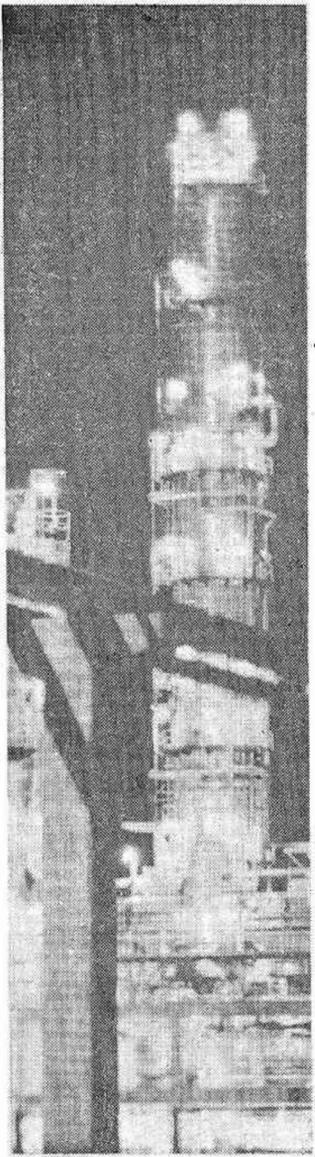
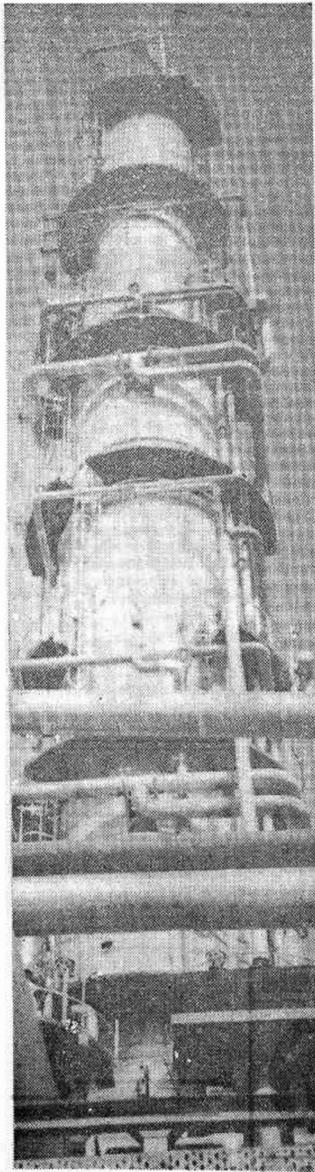
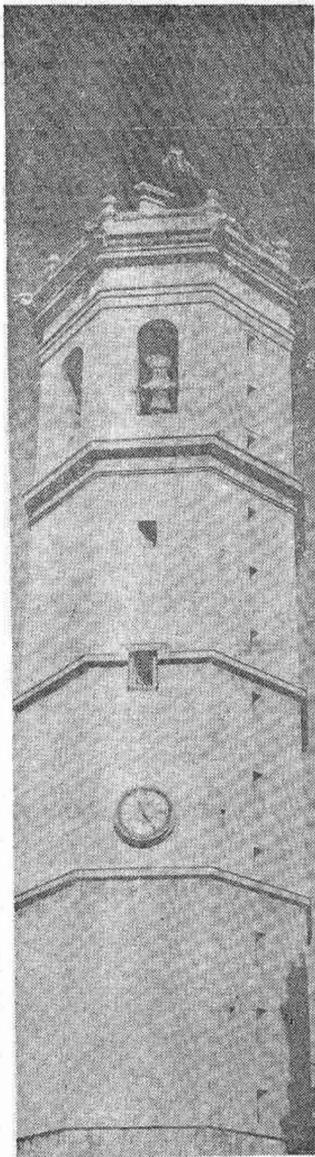
bio de los demás países se fijan en términos de dólares y el dólar se fija en términos de oro al precio de 35 dólares la onza) se pudiera mantener indefinidamente (lo cual dependería de la buena voluntad mostrada por los acreedores de los Estados Unidos de seguir aceptando y reteniendo dólares) ello no remediaría, sin embargo, las causas determinantes del déficit en la balanza de pagos norteamericana (que se ha hecho excesivo debido a las inversiones de capital americano en las empresas europeas y a la escalada de la guerra del Vietnam). En efecto, este sistema no podrá garantizar indefinidamente la financiación del déficit exterior de los Estados Unidos sin transformarse en un patrón «dólar inconvertible» o correr el riesgo de hacerse el «Hara-Kiri», puesto que no se puede obligar continuamente a los bancos

centrales de otros países a que se abstengan de convertir en oro los dólares disponibles gracias a los déficit norteamericanos. La utilización de los derechos de conversión de una manera masiva arruinaría inevitablemente el sistema, dado que las deudas de los Estados Unidos al Fondo Monetario Internacional y a los bancos centrales extranjeros superan, sin duda, a sus reservas de oro. De hecho, el patrón de cambios oro está muerto, dado que ha sido sustituido durante los últimos años por lo que pudiera denominarse un «patrón de créditos internacionales negociados» (la participación del oro en las reservas de los bancos centrales ha pasado de un 91 por ciento a comienzos de la segunda guerra mundial, a un 50 por ciento en los últimos años, mientras que las divisas convertibles en oro han subido, de un 9 por ciento a un 17 por ciento y los «créditos negociados» al 32 por ciento del total). Por otra parte, los países fuertemente acreedores, como la República Federal Alemana, están recibiendo un flujo creciente de dólares, que provocan en el interior una «inflación importada».

La solución lógica a estas dificultades no está en devaluaciones o revaluaciones sucesivas, ni en la mejora, siempre problemática, de la balanza de pagos norteamericana, sino en la puesta en marcha de una «moneda internacional de conversión», que proteja las reservas actuales frente a conversiones intempestivas en oro, poniendo también fin al «privilegio exorbitante» que tiene un país con moneda de reserva de poder financiar su déficit entregando billetes propios a los bancos centrales extranjeros.

Esto, en el caso de que no se quiera acometer, de una vez, la necesaria reforma—unánimemente reconocida hoy— del sistema monetario internacional.—(PYRESA).

refinería del Reino de Valencia



Hay torres que nos hablan de un glorioso pasado, otras de un futuro prometedor. En la Costa de Azahar pasado y futuro se entrelazan con la pujanza de una realidad presente.

Esso Petroleos Españoles, S.A.

El Ministro de Industria visitó las grandes factorías vallisoletanas

VALLADOLID, 6 (PYRESA).— A primeras horas de la mañana, el Ministro de Industria, D. José María López de Letona, acompañado por el Director General de Industrias Siderometalúrgicas, D. Carlos Pérez; Presidente del Sindicato Nacional del Metal, D. José Ramón Esnaola, y de las primeras autoridades de la ciudad, realizó una detenida visita a las más importantes factorías vallisoletanas.

El Ministro visitó en primer lugar, la factoría Fasa Renault, donde fue recibido y saludado por el Presidente del Consejo de Administración, Gerente y Secretario General, así como por otros altos cargos directivos de la empresa automovilística. El Ministro recorrió detenidamente todas las instalaciones y el complejo fabril que se está levantando a poca distancia de la ciudad factoría.

Seguidamente, se trasladó a la factoría Sava. Tras ser recibido por altos cargos de la empresa, visitó las diferentes secciones de fabricación de piezas, ensamblaje de vehículos y salida final de los mismos.

En Enasa, se reunió con el Jurado de Empresa y, después de visitar detenidamente la factoría, se trasladó a la feria regional de muestras, donde clausuró las II Jornadas nacionales del aluminio y presidió la entrega de premios del curso nacional de soldadura en aluminio.

Al clausurar las jornadas del aluminio, el Ministro destacó la importancia del polo de desarrollo de Valladolid, en el que—dijo— se ha conseguido una inversión de 13.000 millones y la creación de 13.000 puestos de trabajo. A las cinco de la tarde, el Ministro y personalidades que le acompañaban emprendieron viaje de regreso a Madrid.

ANUNCIO

Se hace público que el Establecimiento RESTAURANTE HOSTAL «LA CABANA» de Peníscola con domicilio en calle General Primo de Rivera n.º 28 que venía regentando D. José M.ª Plantador Rovira, en la actualidad lo hará D. Juan Bosco de Rivera Buxareu, lo que se hace público para los efectos oportunos.

- COTIZACIONES**
- FONDOS PUBLICOS:**
- Interior 4º, 121
 - Exterior 4º, 120
 - Amort. 4º Enero 1950, 120/50
 - Amort. 4º Novbre. 1951, 120
 - Amort. 4º Junio 1953, 121/25
 - Amort. 3,50%, 108
 - Amort. 3º, 107
 - Bco. Hipotecario exentas, 101
 - Cto. Local Lotes viejos, 96/50
 - Cto. Local Lotes nuevos, 97/50
- ACCIONES**
- BANCOS:**
- Bilbao, 857
 - Exterior, 401
 - Central, 867
 - Banesto, 743
 - Fomento, 555
 - Hispano, 764
 - Iberico, 766
 - Popular, 768
 - Santander, 827
- ELECTRICAS:**
- R. Zaragoza, 99/50
 - Fecsa-grandes, 219
 - Fecsa-pequeñas, 224
 - Fenosa, 165
 - Hidrola, 220/75
 - Iberduero, 280
 - Sevillana, 216/50
 - Eléctrica Madrileña, 215
- ALIMENTACION:**
- Aguila, 293/50
 - Azucarera, 153
- CONSTRUCTORAS:**
- Dragados, 492
- INVERSION MOBILIARIA**
- Fontisa, 885/41
 - Nuvoifondo, 1.886/19...
 - Reinifondo, 519/35
 - Urbis, 274
 - Inversiones, 489
 - Insa, 151
 - Vamosa, 119
 - Creciaco, 389/42
- MINERAS:**
- Felguera, 65/50
- MONOPOLIOS:**
- Campsa, 289
- NAVEGACION:**
- Naval ordinarias, 86/50
 - Trasmediterránea, 203
- QUIMICAS:**
- Aragonesas, 185
 - Explosivos, 266
 - Petróleos, 385
- SIDEROMETALURGICAS:**
- Altos Hornos, 90
 - Auxillar F. C., 136
 - Fasa, 215
 - Macosa, 120
- TELEFONIA Y RADIO:**
- Marconi, 125
 - Telefónica, 273/75
- TEXTILES:**
- Fefasa, 83
 - Sniace, 154

Nos complace invitar a todos los castellanenses a visitar nuestro stand en la 49 Feria Muestrario Internacional de Valencia, del 6 al 16 de Mayo. (Sala 2-2)

El viernes día 7 se presentará el «Programa de Mares Limpios» en el Salón de Actos del recinto de la Feria.

Vida deportiva

Goodefrot ganó la etapa de ayer en la Vuelta a España

Que no fue etapa de montaña, ni mucho menos

MANRESA 6. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Es normal que Goodefrot se impusiera hoy en la llegada, una larga llegada como se ha visto, en la que ha dominado a todos, pues precisamente Goodefrot es un velocista que sprinta de lejos. Hoy Goodefrot ha batido, por este orden, a Guimard, Perurena, Gómez Lucas y Lasa, quienes también intentaron su "chance".

Como un rodador-sprinter, un hombre de línea y de clásicas ganando una etapa de montaña? Bueno, una etapa de montaña sólo lo era en el perfil del libro de ruta, en el diseño del itinerario. En efecto al comprobar en el cronómetro aquellas afiladas agujas negras que ascendían en el papel hasta pasar los mil trescientos metros, uno esperaba encontrarse hoy con verdaderos precipicios. Pues bien, la única montaña de verdad de las cinco de este circuito vicioso —pues el área de acción del recorrido ha sido muy corto y lo que hemos hecho ha sido dar vueltas y revueltas— era la adorable Montserrat. Montserrat, o Puerto de Can Massana, es tan muy alto, pero su ruta, la carretera es formidable, amplia, magníficamente asfaltada, una autopista.

Pues bien, esta etapa de montaña que Can Massana debía decidir, ha sido al revés. Ha sido una etapa de rodadores, ganada por un "sprinter", con otros "sprinters" detrás, a su rueda.

Pero ha habido algo más que la suavidad del recorrido de montaña que espantaba sobre el papel. Aparte de que en el ciclismo español ya no contamos con escaladores los mediocres que hoy hoy, o aquellos otros que se consideran corredores completos, están esperando "tiempos mejores" —me refiero a la Vuelta 71— para dejar sentir su presencia.

Esta tarde, nuestros ciclistas se han mantenido prudentes. Cautelosa reserva que ellos sabrán para que tiempo guardar, porque el fuerte calor de hoy y los montes y los recodos y descensos, todo en fin hacía posible el planteamiento de una etapa ofensiva, aunque, repito, el recorrido no había sido tan duro como nos lo habían dibujado los técnicos de la organización.

Cinco puertos se han subido y otros tantos han sido los descensos. Bien cierto, que tres de ellos, en esa suavísima categoría que el cronista denomina "tachuelas". Si, como una vulgar tachuela. Esto es, unas pequeñas rampas y nada más. Esto han sido el Pullosa, el Alto de Navarros, el Collado de Estañales y el Alto de els Gaus todos ellos antes del majestuoso Montserrat cuya cima puntuable, Can Massana, está a menos de veinte kilómetros de Manresa.

Para llegar con posibilidades de éxito a la montaña, venedora por todos los catalanes, la carretera debía de sufrir un castigo. Pero nada se movió. Pocos, poquitos, intentaron atacar. Por eso el pelotón marchó casi siempre compacto en los cuatro primeros puertos, limitándose los interesados en la montaña Balagué, Ventura Díaz, Zoetemelck... a puntuar

en la cima, para tener opción al premio de esta especialidad. Así, en el último col, Balagué intentó escapar sólo subiendo hasta la mitad del puerto, delante del pelotón, pero siendo absorbido, para, finalmente, producirse un amago de escapada a cargo de los tres grandes, Ocaña, Pouldor y Lasa. Sin embargo, el primero en pasar por la cima de Can Massana fue Manolo Galera, seguido de Perurena, Pontón, Zoetemelck, Ocaña, Pouldor, Ventura Díaz, Goodefrot, Dolman... y treinta y ocho corredores más que formaban el primer grupo. Porque eso sí, el último colado, Can Massana, rompió el pelotón, quedando descolgado del mismo los restantes corredores, hasta noventa y cinco que se clasificaron, que fueron llegando en pequeños grupos desmenuados, después del grupo de Goodefrot.

Uno de los más perjudicados, y no por haberse desfondado, sino por no contar, al sufrir una avería, con el coche técnico a su lado ha sido Santamarina, buen contrarelojista, mejor escalador, y en fin, corredor completo, que llegó a Manresa al frente del segundo grupo.

Zoetemelck —que avanza en la clasificación de montaña— ha sido el primero en pasar por el alto de Pullosa y por el alto de Navarros, arañando ocho segundos y nueve puntos de bonificación Ventura Díaz, pasó primero por el alto de Gaus y ya dije que Manolo Galera, un escalador vulgar, pasaba primero por Can Massana. En fin, una etapa con montaña en el mapa, pero que no sintieron los corredores despreciándola.

Todo sigue igual, casi igual, pues Guimard, con diez segundos menos por bonificación, mejora en la general. Pijnen sigue de líder, Guimard pasa a Castellón por la bonificación de hoy y se coloca segundo en la general Perurena pasa al cuarto puesto y quien toma avance es Goodefrot que además de ganar la etapa, ganaba veinte segundos de bonificación. Lasa se mantiene en el sexto puesto y Zoetemelck amenaza ya en el séptimo.

Entonces, Balagué, que era el verdadero rey, empezó a razonar, incomodado, sus protestas.

—No, el primero sigo siendo yo. ¡Esto está mal!

Pero nadie le hacía caso. Me acerqué a su lado y Balagué me confirmó:

—Aparte de que Zoetemelck ha sido empujado en el último puerto, en Montserrat, por sus compañeros de equipo, los jueces, o se han equivocado o no han sunado bien.

Entonces, Momeñe, abundando en razones, presentó una reclamación. Zoetemelck subió al podio como rey de la montaña. Pero luego los jueces —una vez más— rectificaban y daban razón a Balagué.

MOMENE

También Momeñe estaba enfadado. Pero ¿qué les ha pasado hoy a los azules y blancos de la televisión?

Momeñe se quejaba de que los locutores de radio-vuelta no han funcionado bien.

—¿Por ejemplo? —pregunto al director rizarino.

—Pues mire, resulta que llamaron al equipo de Lasa y era yo el que debía acudir al pelotón.

—¿Qué pasó?

—Santamarina estaba averiado en el borde de la carretera y hubo de esperar cinco minutos a que llegara mi coche. Tiempo perdido, por lo que quedó descolgado y no pudo entrar en el primer pelotón.

—Me extrañaba por cierto —dijo— que un corredor como Pezo Mari no pisara fuerte en la montaña.

—Ha sido por eso, por el error que nos ha confundido. Lo mismo sucedió después, con Ventura Díaz, también le confundieron con un corredor del equipo de Lasa, además mal que me di cuenta y llegué a tiempo, si no, se queda, asimismo, detrás del segundo grupo.

Momeñe dirigió sus reclamaciones al propio director de la carrera, D. Luis Bergareche, quien las escuchó paternalmente. Estas no se podrán rectificar. El error, de Balagué, en cambio, sí.

V GALA DEL DEPORTE LA FEDERACION DE PIRAGÜISMO

ha proclamado su mejor deportista: JUAN CORBELLA PEREZ

LA Federación Castellonense de Piragüismo dirige a través de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, la propuesta de Juan Corbella Pérez como deportista más cualificado para la designación de "los mejores" en la V Gala del Deporte Castellonense.

Juan Corbella practica el piragüismo con el equipo Club Náutico de nuestra ciudad y es al mismo tiempo, jefe del grupo de remo de la O. J. E. de Castellón. Dialogamos con este joven especialista del deporte del Piragüismo.

—Imaginamos que dadas las características de las frágiles embarcaciones, lo difícil será mantener la estabilidad...

—Sí, por la dificultad que tienen estas embarcaciones al presentar muy alto su centro de gravedad.

—¿Cualidades necesarias para ser un buen palista?

—Constancia, ante todo.

—¿Qué clase de piragua ofrece mayores dificultades?

—La K-1, puesto que exige mucha mayor entrega por parte del palista en solitario. En la K-2 la fuerza depende de ambos tripulantes...

—¿Dónde son más aconsejables estas embarcaciones dadas sus peculiaridades características?

—Creo que sus mejores escenarios están en las aguas más tranquilas como pueden ser la de los lagos y puertos.

—¿El incipiente grupo de practicantes y aficionados al piragüismo en nuestras aguas, se verá incrementado a corto plazo, habida cuenta de vuestras actividades?

—Creo que sí, porque es un deporte nuevo en Castellón y es muy interesante con vistas a su expansión, que la gente acuda a presenciar estas competiciones. De estas observaciones como simples espectadores, pueden surgir futuros y destacados participantes.

—¿Cuáles son las características esenciales que debe reunir un buen piragüista?

—La potencia y el estilo. La primera consistente en que el palista posea suficiente fuerza como para poder alcanzar velocidad y dejarse deslizar para poder cuidar bien el estilo y "palear" con el mayor aprovechamiento; siendo este último un factor imprescindible de la primera característica.

—Nuestra joven especialidad deportiva vivió una gran experiencia con la realización de las 24 horas del Piragüismo Castellonense; ¿son aconsejables estas pruebas de fondo?

—Sí, porque van dotando de la suficiente experiencia al palista como para que, en pruebas sucesivas, alcance la suficiente madurez para lograr velocidad y perfección en su técnica. Porque el piragüismo contra lo que alguien pueda creer, necesita de estas pruebas largas tanto como las de menor duración. En el Reglamento del deporte ya se especifican las distancias sobre las que se



puede practicar las pruebas en estas embarcaciones.

—¿El piragüismo puede servir como deporte de iniciación para el resto de los náuticos a vela y motor?

—Sí, por ejemplo: el remo, pero en la clase de "Yola" y en el "Triller"; así como también en la natación, porque es necesario saber nadar para practicar el piragüismo.

—¿El diseño de estas embarcaciones se ciñe a líneas para competición o puede amoldarse también para las de puro pasatiempo y recreo?

—De las dos formas se pueden pasar ratos inolvidables practicando el deporte en competición o por puro pasatiempo; si bien para la primera finalidad parece más adecuado el diseño de los "cascos".

—¿Qué opinión le merecen a Juan Corbella estas jornadas que una vez al año organizan conjuntamente "La Voz de Castellón" y la Delegación Provincial de E. F. y Deportes en homenaje a "los mejores" en las diferentes especialidades deportivas?

—Es un gran aliciente que impulsa a la práctica y al esfuerzo continuado para lograr que dentro de las facetas deportivas sus practicantes no se desalienten en el camino de conseguir lugares destacados para el deporte provincial.

—Con respecto a nuestro calendario de competiciones: ¿Qué pruebas teneis previstas o realizar en próximas fechas?

—Sin confirmar aún tenemos unas el próximo domingo en Valencia; y dentro de las confirmadas: el día 20 por la mañana en el Mirador con motivo de la fiesta de la Ascensión. Esta última va a ser una experiencia para nosotros ya que por vez primera la regata será en aguas del río de donde hemos practicado en alguna ocasión, pero sólo como entrenamiento.

—Juan Corbella Pérez. Otro de los nombres destacados en el piragüismo deportivo provincial a lo largo del año 70. El también tiene su tarjeta de protagonista en la realización de la V Gala del Deporte. ¿Enhorabuena!

JOSE A. RIVERA.

Después de ir ganando 1-6 en Valencia, el Medina acabó perdiendo 11-7

FINAL DEL 1.º TIEMPO 3-6

MEDINA DE VALENCIA: 11. Mañé Ramos (portera), Rosa Nicolás, Amparo Betés, María Raga, Rosa Muñoz, Ana Ibarra (3), Julia Malonda (1), Amparo Ramos (1), M.ª Cruz Burquet (2), Lupe Roldán, M.ª Pilar Soler (2) y M.ª Quosada (portera suplente).

MEDINA DE CASTELLÓN: 7. Trini Musné (portera), Margarita Guinot, Maribel Vilario (2), Lucía Rodríguez, María Miralles (3), Conchín Doménech, M.ª Carmen González, Cristina Gandolfo (1), Ros Mari Gómez, M.ª Carmen Querol, Cristina Corbella (1) y Pepi Guarino.

ARBITROS: Sres. Gallach y Bolger. No queremos extendernos en este capítulo, basta con decir que el Medina perdió por uno de esos colgados valencianos.

COMENTARIO

En nuestra crónica del jueves, dabamos como segura la derrota del Medina en Valencia, ¿motivos? pues sencillamente la imbatibilidad del equipo valenciano hasta la fecha y la superioridad que siempre ha tenido sobre nuestro conjunto.

Pero he aquí que el Medina de Castellón, haciendo gala de un espíritu de lucha y de entrega realmente asombroso que dejó poco menos que estupefactos a todos los componentes y jugadoras del Medina de Valencia, que al decir la verdad veían como su equipo el imbatido Medina de Valencia iba perdiendo frente al Medina de Castellón por el apabullante resultado de 1-6 que no dejaba lugar a dudas de la superioridad del Medina, pero cuando la sombra de la derrota se empezó a cernir sobre el líder, se dio la señal de alarma y aquello cambió totalmente, y uno de los Sres. árbitros se encargó de girar por completo la trayectoria del partido de una forma tan descausada y parcial que no queremos recordar ni por un instante todo el lo que se formó en torno al árbitro en cuestión durante toda la segunda parte. Pero en fin estamos ya casi lo encontramos natural y nosotros creemos que el mal radica en el fondo ya que debiera de ser la misma Federación la que pidiera árbitros neutrales para los partidos, mientras eso no sea así estas cosas ocurrirán siempre y un equipo que esté ganando por 1-6, acabará perdiendo por lo que sea pero perderá si los árbitros lo creen oportuno.

Esperamos que el domingo en Murcia el equipo pueda vencer con todo permiso de los Sres. Colegidos.

EL PARTIDO

En realidad el partido tiene poca historia y toda ella se refiere al juego que realizó el Medina de Castellón en la primera parte, todo el equipo funcionó a las mil maravillas en este periodo, con superioridad y buen juego fue imponiéndose al equipo valenciano desde el primer minuto del partido. El aplodo de Marisa Miralles a pesar de visión del juego de Maribel Vilario, la lucha constante de Cristina Gandolfo con la defensa contraria y el apoyo del resto de jugadoras

la gran seguridad en la puerta de Trini Musné, hicieron que la desmoralización cundiera entre todas las jugadoras valencianas, pero eso que no se podía jugar ya mejor de lo que lo hacía el equipo castellonense, esas muchachas que dieron un ejemplo de deportividad y amor a su club. La ventaja fue acrecentando en el marcador y llegó a ser de 1-6 que demuestra de por sí que esa superioridad era más que palpable.

Pero llegó el segundo tiempo y con el resultado inicial de 3-6, los árbitros empezaron a trabajar de manera y en toda la segunda parte el Medina sólo consiguió un gol y tuvo que ser en contraataque porque no podía ser de otra forma, en fin una verdadera lástima de partido que muy bien hubiera podido significar la victoria más sonada de la temporada.

En el Medina merecen ser destacadas todas sus jugadoras y por el equipo valenciano, Ana Ibarra y la portera.

ASI JUGO EL MEDINA

Trini Musné. — Muy segura toda la mañana, en los goles no pudo hacer nada.

Marga Guinot. — Muy sobria en defensa y apoyando continuamente a sus compañeras.

Maribel Vilario. — Hasta el momento de su lesión, fue una pieza para la defensa valenciana, lo más que se pudo hacer fue ir a poder jugar en Murcia con lo que el equipo pierde un gran puntal.

Lucía Rodríguez. — Intentó varios tiros a puerta pero sin suerte, defendió bien.

Marisa Miralles. — Otro gran partido de la capitana y goleadora del Medina, en todo momento fue marcada estrechamente, pero eso no fue suficiente para frenarla.

Conchín Doménech. — No salió a la cancha en este partido.

M.ª Carmen González. — No salió a la cancha.

Cristina Gandolfo. — Luchó como en ella es habitual y abrió en ralla muchos huecos por donde iban dirigidos los tiros de las dos artilleras del Medina. Anuló completamente a la mejor jugadora del Medina de Valencia, Amparo Betés.

Ros Mari Gómez. — No salió a la cancha.

M.ª Carmen Querol. — Defendió con acierto y decisión y estuvo siempre dispuesta para el contraataque.

Cristina Corbella. — Muy valiente y decidida la joven jugadora del Medina, consiguió un gol y pudo todavía hacer alguno más pero no le acompañó la suerte.

Pepi Guarino. — Portera suplente, no salió en este partido.

EL DOMINGO SE JUEGA EN MURCIA

Y el próximo domingo, el Medina tiene un importante partido en Murcia partido del cual depende mucho la clasificación del equipo. Debido a la baja de Maribel Vilario, este partido se va a poner muy difícil para el equipo castellonense esperamos que a pesar de ello el equipo logre esa victoria que tanta falta está haciendo en estos momentos. — **JOSE R.**

COLUMBICULTURA

Ha aparecido el palmo «Zurdo»

Por "MEDITERRANEO" dimos cuenta de la desaparición del palmo "Zurdo" participante en el Campeonato Provincial 1971 "Bodas de Plata" y por estas mismas acogedoras páginas, tenemos la satisfacción de informar que fue recogido en Nazaret (Valencia) y llevado a los depósitos de la Federación Regional Valenciana, donde fue entregado a su propietario D. Salvador Sancho Gavara, de Burriata.

CONCURSO LOCAL DE MONCOFAR

La Sociedad Columbicultora Moncofense celebró el día 1 de los corrientes su Concurso local anual resultando vencedor el palmo "Formant" de plumaje blanco propiedad de D. Vicente Martí Isach, que totalizó 313 puntos.

El "Deportes 2000", gavino propiedad de D. Ismael Alos Gil, consiguió 307 puntos y el "Secretario", también gavino, de D. Vicente Martí Isach, 233 puntos.

EL DE SAN VICENTE EN BORRIOL

La sociedad columbicultora "Estrella" de Borriol, celebró su Concurso oficial de San Vicente, clasificándose:

1. "Faraón" de D. Mario Antonio Salvador.
2. "Buenavista II" de don José Moreno Marin.
3. "Rojo" de D. Hermenegildo Ramos.

En el Concurso de Jóvenes, se proclamó Campeón de Borriol el "Faraón" de D. Mario Antonio Salvador. — **AFICIONADO**

BOLETIN MEDICO

Por lo que se refiere al corredor Galera, sancionado por la UCI, el jefe médico de la Vuelta, doctor Salinas, se ve precisado a aclarar que a dicho profesional se le había tratado con Etorfil por sufrir de una fuerte hipotensión.

BALONCESTO

El próximo domingo comienza el torneo «JUAN PALLARES»

Organizado por la Federación Castellonense de Baloncesto, y bajo el patrocinio económico y moral de la familia del malogrado jugador villarrealense a cuyo nombre y memoria rinde el baloncesto castellonense homenaje, va a iniciarse el próximo domingo el torneo que lleva su nombre. Es este torneo la segunda edición del torneo, en el que participan los mejores equipos provinciales, que van a competir, al igual que en ediciones anteriores por el procedimiento de Copa, a efectos de que no se haga excesivamente larga la competición dado lo avanzado de la temporada.

Este año, cinco han sido los equipos inscritos para el torneo: C.D. Castellón Carmelitas Burriata, La Casera, V.B. Villarreal y Colegio Universitario de Castellón. Tras haber realizado el correspondiente sorteo, los equipos han quedado emparejados de la siguiente forma:

COLEGIO UNIVERSITARIO—BURRIATA CARMELITAS.
LA CASERA C.B.—C.B. VILLARREAL.
DESCANSO: C.B. CASTELLÓN.

Favorito, un poco de antemano, parece ser el equipo albino, dada su clasificación en el recién finido grupo de III División. Aunque el sistema copa suele proporcionar alguna que otra sorpresa como venimos comprobando en todas las competiciones en curso. De todos modos, en torneo promete estar interesantísimo dada la calidad de los participantes y eso es el suficiente reclamo para el torneo.

Las eliminatorias a doble vuelta se disputarán en las fechas siguientes de 9 al 16 de mayo en curso. La Federación Castellonense, señalará las fechas oportunas de la siguiente eliminatoria así como la de la final que se celebrará en Villarreal, ciudad natal del homenajeado.

BATAFON

JOSE BATALLA ROMERO

DISTRIBUIDOR OFICIAL CASTELLON Y PROVINCIA



VENTA, EXPOSICION Y TALLERES:

Cardenal Costa, 42 - Tel. 21 38 32 - CASTELLON

Lea los suplementos dominicales de Mediterráneo

EL DIA 16 DEDICADO A:

LAS FIESTAS DE VILLARREAL

Vida deportiva

Ante el partido con el Logroñés

Se anuncia la incorporación de Babiloni, Clarés y Del Bosque

REGRESADO Lucien Muller de Barcelona, ausente de nuestra capital durante veinticuatro horas, hubo entrenamiento general ayer por la tarde en el Estadio, que atrajo mucho público por las novedades que se anunciaban por lo comentado por Muller.

El entrenamiento, que duró tres horas y media, sirvió para que el preparador castellanense hiciera ensayos sobre la ya amplia plantilla del conjunto albinegro, siendo así que todos los ases ejercitaron diferentes pruebas gimnásticas y partidillo con los mismos jugadores del grupo profesional y demás del conjunto de Aficionados. Por cierto que Muller nos decía ayer tarde: "Como usted sabe ha habido mala suerte. Demetrio ha sufrido un fuerte tirón en la pierna derecha".

—¿Grave?

—Pues no.

—¿Descartado para el domingo?

—Eso sí. La verdad es que no tenemos nada de suerte. ¡Ahora que ya casi teníamos el completo de buena salud en la plantilla!".

—¿Hace que este percance de Demetrio le obligue a cambiar planes sobre la alineación prevista que usted me comentaba hace algunos días?

—Un poco, sí señor.

—Entonces, ¿no tiene usted aún decidido el grupo que ha de desplazarse al Hotel Turcosa para el partido con el Logroñés?

—Sí que lo tengo decidido. Es de las pocas veces que me he decidido antes de tiempo".

—¿Digame, pues?

Y Muller me da estos nombres: "Ponga usted a Ortiz e Iglesias, como porteros; González, Jiménez, Folch, Tomín, Félix, Leandro, Clarés, Del Bosque, Cayuela, Celia, Ferrer Babiloni y Corrales".

—¿Será mucho pedirle que nos

diga si tiene la alineación proyectada?

Y el entrenador castellanense esta vez no dudó. Nos dijo: "Lesionado Demetrio puedo adelantarme que el once que inicialmente saltará al terreno, será: Ortiz, Corrales, Celia, Babiloni, Ferrer, Cayuela; Tonin, Del Bosque, Clarés, Leandro y Félix".

Novedades, pues, según lo anunciado por Muller, la nueva formación definitiva compuesta por Corrales, Celia y Babiloni, inédita hasta el momento presente; así como la línea de medios formada por Ferrer y Cayuela. Como también esa delantera formada por Tonin, Del Bosque, Clarés, Leandro y Félix. El segundo, Del Bosque, tras unas semanas separado del equipo por lesión; la salida nuevamente de Clarés, que como saben no pudo alinearse en el partido de copa por haberlo hecho antes con el Gandía, equipo de procedencia, y la reaparición en el Estadio del gallego Félix, un año justo lo cumplió el pasado domingo al ser alineado ante el Celta sin jugar partidos oficiales, lesionado que fue el pasado año en partido de copa con el Madrid en el Santiago Bernabéu.

—Parece usted ilusionado por esta alineación, ¿no?

Y contesta rápido el francés: "Yo siempre tengo ilusión con todos los jugadores. Yo siempre espero de ellos todo".

Lo decía por la cara que usted ponía cuando me daba los nombres.

Y Muller, con sonrisa catalana, esa sonrisa siempre tan seria aprendida en sus tiempos de jugador del Barcelona, ya no nos contestó. Lo que nos vino bien para dar final a las últimas novedades del conjunto albinegro en vistas al partido con el Logroñés.

JOSE TEN V.

El infantil del Castellón, clasificado para la fase final del Campeonato Nacional

Su victoria de ayer en Valencia sobre el Elche, le lleva a Santa Cruz de Tenerife para disputar el título Nacional a los Campeones de Sector

EL equipo del Castellón se ha proclamado campeón de la fase sector del Campeonato de España de Fútbol Infantil, tras vencer por 1-0 al Elche en partido final disputado ayer en el Campo de Benimar, de Valencia. Con este mismo resultado finalizó ya el primer tiempo.

El equipo albinegro, por tanto, participará en la fase final del campeonato que se celebrará en Tenerife.

a medida que avanzaba el reloj, buscaban asegurar su victoria.

El resultado hay que considerarlo justo, pues el Castellón tuvo más oportunidades y ejerció un mayor dominio. Por su parte, el Elche fue siempre un digno rival, que no dio en ningún momento la menor facilidad. Los dos equipos jugaron un gran encuentro, que fue presenciado por numeroso público, siendo de destacar la presencia de un nutrido grupo de seguidores del equipo castellanense.

ALINEACIONES

CASTELLÓN. — Escrivá, Beltrán I, Vinuesa, Mallol; Beltrán II, Gil I; Pons, Sanmillán, Juanito, Valls y Gil II.

A los 5 minutos del segundo tiempo, Agramunt sustituyó a Pons.

ELCHE. — López, Fernández, Gil, Caparrós; Parreño, Bernabéu; Esquer, Pastor, Cayuelas, Malagón y Gómez.

Arbitró el Sr. Serrano Belenguero, del Colegio Valenciano, que realizó una extraordinaria labor.

LA FASE FINAL, EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

MADRID, 6. (Pyresa). — Durante los próximos días 12 al 16, se va a celebrar en Santa Cruz de Tenerife, la fase final del VIII Campeonato Nacional de Fútbol Infantil, organizado por el Comité Nacional de dicha especialidad dependiente de la Delegación Nacional de la Juventud y de la Real Federación Española de Fútbol.

Participarán en esta fase final, los equipos campeones de las siete competiciones de sector y el campeón de la provincia de Tene-

G O L

1-0: Minuto 1.—Apenas iniciado el juego, en un avance castellanense por el centro, Sanmillán pasa largo hacia el lado izquierdo, donde Gil II se hace con la pelota y sobre la marcha dispara fuerte y cruzado, colándose la pelota por la misma escuadra del lado contrario.

COMENTARIO

El Castellón realizó un gran partido en todos los aspectos, derrotando entusiasmo y espíritu de lucha. En el primer tiempo prácticamente arrollaron al conjunto elcheño, que se las vio y deseó para capear el temporal que se le venía encima. En el segundo tiempo, el juego fue más nivelado, sobre todo porque los albinegros,

como organizadora de esta fase.

Estos ocho equipos son los siguientes: S. D. Eibar, de Guipúzcoa; El Salvador, de Zaragoza; Real Madrid, de Madrid; C. D. Málaga, de Málaga; Maurel Infantil, de Tenerife; Atlético de Madrid, de Madrid; Colegio Inmaculada de Gijón, de Asturias; y el vencedor del partido CASTELLÓN-Elche, que no pudo jugarse en su día a causa de la lluvia.

Han intervenido en este campeonato los jugadores nacidos en los años 1956 y 1957, más los pertenecientes a la categoría de alevines, nacidos en los años 1958, 1959 y 1960, siempre que hayan sido autorizados, previo informe médico.

Los equipos vencedores en los campeonatos celebrados hasta ahora son los siguientes:

1964: Colegio "La Salle", de Madrid.

1965: Real Racing de Santaner.

1966: C. F. Barcelona.

1967: Colegio Inmaculada, de Gijón.

1968: C. F. Barcelona.

1969: C. D. Málaga.

1970: C. D. CASTELLÓN.

La selección española sale hoy hacia NICOSIA

KUBALA inculca a sus hombres que Chipre no está vencido de antemano

MADRID, 6. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — Kubala madruga. Al seleccionador español no se le pegan las sábanas. Desde las ocho de la mañana, o antes, enfundado en su "chanda" rojo ribetado con los colores nacionales, se marcha por los alrededores del hotel de concentración, en las inmediaciones del aeropuerto de Barajas. Eso de las diez y media, regresa, se sienta cerca de la piscina y ve como Reina da una buena palizca de ping pong a Abelardo Churrua y Antón sucesivamente, hasta que Gallego le quita el liderato. Hace sol y los seleccionados lo aprovechan. Parece que el que tiene más hambre de tostarse es Uriarte, único representante del fútbol vasco; se sube las perneras del mono de entrenamiento y aguanta con paciencia endiablada los picores del sol de primavera. Mientras hablamos en él.

—"Llevo muchos años en el fútbol y he visto resultados de lo más extraños. Buen trabajo nos ha costado eliminar al Villarreal, y también hay diferencia técnica".

El día no está para discusiones. Al sol, y viendo subir y bajar aviones, no queda resquicio para hacer alusiones a los vapuleados Limassol, Olimpiakos, Aris, etc. etc. Tampoco quiero hablar del portero Alquiavides que guarda, si puede, la meta chipriota, y uno de los "guardavallas", como dicen en Hispanoamérica, más goleados del mundo. Kubala les ha inculcado que Chipre no está vencido antes de empezar a jugar. Y lo tiene bien metido dentro de la cabeza. Como el exceso de confianza es otro de los riesgos que tienen nuestros representantes, asunto concluido.

MAÑANA VIAJE VIA MALLORCA

Hoy han entrenado suavemente, a base de ejercicios de calentamiento. Posteriormente, el clásico paseo, mucho ping pong, mucho sol y mucha conversación. Como dice Mur, "es muy importante evitar el aburrimiento". Precisamente, el masajista no se ha aburrido está tarde porque tuvo trabajo intensivo preparando a los expedicionarios en lo que es de su competencia.

El plan del viaje es salir mañana a primera hora de la mañana desde Barajas, y camino de Palma de Mallorca. Allí, cuatro horas de espera; almuerzo en el restaurante del aeropuerto y salida hacia Nicosia directamente, a donde se llegará después de otras cuatro horas de vuelo. Mañana mismo habrá entrenamiento en el estadio.

Finalmente hay que hacer constar que el encuentro ha despertado expectación y no quedan plazas hoteleras en la capital chipriota.

El Villarreal saldrá hoy hacia Oviedo

AYER por la tarde tuvimos cambio de impresiones con Alvaro, quien se mostraba satisfecho por la proeza realizada por el equipo en esta eliminatoria de Copa frente al Barcelona. El entrenador del Villarreal nos dijo que estos partidos habían levantado mucho la moral de los jugadores, lo que hace esperar que influya en su rendimiento cara a estos cinco últimos partidos de la Liga todos ellos tan decisivos.

Le preguntamos si ya tenía decidida la lista de los jugadores que se desplazarán a Oviedo, pero nos contestó que estaba pendiente de entrenamiento que se celebrará hoy viernes por la mañana, aunque creía que salvo contingencias de última hora sería la lista muy similar a la del pasado domingo.

La verdad es que lo que ha hecho el Villarreal ha sido una au-

téntica proeza, haciendo vibrar de entusiasmo a los aficionados que confían en que el equipo salve el descenso automático a tercera división. Todos están convencidos —y más ahora después de los partidos frente al Barcelona— que el equipo puede dar más de sí. Por su parte, nos consta que los jugadores se muestran con mucha confianza en sí mismos y dispuestos a hacer cuanto esté a su alcance para eludir el descenso automático. Lo cierto es que ganas hay y equipo —ahí están las pruebas de la Copa— también. La expedición saldrá por carretera esta tarde a las tres para pernoctar en Madrid, desde donde mañana sábado continuarán por ferrocarril hacia Oviedo.

A ver si hay suerte en este desplazamiento y el equipo regresa con algo positivo, que buena falta hace. —C. V. LL.

ACONTECIMIENTO DEPORTIVO EN BENICARLO

BENICARLO.— El próximo sábado, a las 10 de la noche, el campeonato deportivo revierte caracteres de gran trascendencia.

Son muchos los aficionados que rodean al partido. En primer lugar, por ser la primera vez que el equipo benicarlano disputa este campeonato.

En segundo lugar, la mínima derrota sufrida el domingo anterior en el feudo cartagenero, que hace mirar con optimismo el partido de vuelta, esperando que los jugadores locales sabrán remontar ese 2-1 adverso.

Y en tercer lugar, y sobre todo, el que esa noche el Benicarlo está en la iluminación del campo de Deportes. Han sido instaladas seis torres que contienen 15 focos cada una. Ello da un total de 90 luces potentes que alumbran el terreno de juego de tal manera, que podrá practicarse el deporte balompedico en idénticas condiciones que si de día se jugara.

Una iluminación magnífica que muchos equipos de campanillas quisieran para sus campos. Y es que en Benicarlo no se hacen las cosas a medias. O no se hacen o de hacerlas es para que todo el mundo las aprecie.

La noticia del alumbrado del campo se ha esparcido de tal manera por la comarca, que son muchos los aficionados de la zona que piensan no perderse este magno acontecimiento. Va a resultar pequeño el recinto deportivo para albergar a todos los que proyectan presenciar el espectáculo.

No nos cansaremos de elogiar la gran labor que está llevando a cabo la actual Junta Directiva del Club, que, con su dinámico Presidente, don Antonio Sorri, al frente, está demostrando ser la mejor de todos los tiempos. Claro está que cuenta con el apoyo de una afición incondicional, que secundará todas sus iniciativas, pero la Directiva es la que se desvela y se desvela, porque el pabellón futbolístico benicarlano esté cada vez más en consonancia con el ritmo vertiginoso ascendente que lleva nuestra Ciudad.

A ella, a la Directiva, a su maravilloso Presidente, en nombre de toda la Entidad, un ruego: No abandonéis las riendas... de momento. Esperad un poco más. La afición os necesita. El deporte benicarlano precisa de esa dignidad, entereza y saber hacer que os caracteriza y que vosotros habéis sabido demostrar a lo largo y ancho de estos tres años de vuestro mandato. Adelante.— PACO MARZAL

PESCA

Fue un gran éxito el III Concurso Villas de Benicasim

No obstante el tiempo lluvioso que nos deparó el día 1 de Mayo, se celebró en la Playa de Benicasim el III Concurso Villas; esta competición, patrocinada totalmente por la firma comercial Artículos de Pesca Manolo, resultó un éxito de participación ya que concurrieron casi cuatrocientos cañías, lo que es la equivalencia de casi doscientos participantes. Los resultados pueden considerarse como buenos máxime si se tiene en cuenta el estado aún frío de las aguas ya que el sol, hasta el momento presente, aún no se ha impuesto de forma rotunda.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

GRAMOS

1.—José Almela	1.375
2.—José Mir	1.015
3.—Juan Abis	970
4.—Vicente Barberá	785
5.—Joaquín Rodríguez	600
6.—José Beltrán	530
7.—José Albert	405
8.—Vicente Membrado	325
9.—Antonio Sos	3130
10.—José M. Clarós	300
11.—Vicente Pons	300
12.—Antonio Balaguer	280
13.—Mateo García	250
14.—Francisco Monserrat	235
15.—Juan Montero	210
16.—Francisco Mon	195
17.—Alberto Menasach	180
18.—Joaquín Bellés	165
19.—Pedro M. Caño	150
20.—Vicente Marmaneu	145
21.—Vicente Avinent	145
22.—Alfonso Rodríguez	140
23.—Máximo	140
24.—Manuel Valls	125
25.—Juan Vives	115
26.—Juan Usó	110
27.—Juan Bengochea	110
28.—Miguel Forcada	100
29.—Antonio Soliva	100
30.—José Doménech	100
31.—Julio Yuste	100
32.—Juan Sastre	100

Finalizada la competición y en los establecimientos de las Villas de D. Manuel Prades Badenes se procedió a la entrega de premios los cuales fueron recibidos de ma-



AEG sí puede

El lavaplatos del año
6 modelos desde:
23.800 ptas.

EL PROXIMO DOMINGO PRIMERA JORNADA DEL CONCURSO INDIVIDUAL Y POR EQUIPOS DE LA CULTURAL DEPORTIVA

El domingo a las ocho de la mañana dará comienzo en el Puerto de Castellón, la primera fase del Concurso Individual y por Equipos de la Cultural Deportiva de Castellón, esta competición se regirá por las mismas normas que en años anteriores e igualmente será su clasificación. La segunda jornada tendrá lugar el domingo día 30 de este mismo mes y la tercera y última el día 26 y 27 de junio. El pesaje de las piezas se efectuará desde las 13 horas hasta las 14 y desde las 20 hasta las 20'30".

Este concurso al igual que los que le precedieron ha despertado inusitado interés entre los socios culturalistas y cabe esperar que la participación será muy numerosa. ¡Ánimo pues y suerte!

SPRINT

KUBALA MERECE A QUIEN MEJOR PUEDE RESPONDER

—"El campo de allí debe de ser "de tebeo", y nosotros no estamos acostumbrados a eso. Si bota mal el balón o te puedes producir torceduras, no tiene gracia. Preferiría que fuese todo de tierra, pero llano".

Le hago ver la diferencia de clase y de técnica entre un y otro equipo, un poco por sondear el posible complejo de superioridad que puede existir.

—"No hay partido fácil, dice. Si Salen empujando, si "achuchan", en un campo de esas condiciones, será difícil imponernos. Normalmente, es cierto, deberíamos ganar. Pero hasta que un partido no se juega, no se sabe el resultado. ¿Qué ha pasado con la Copa? ¿No han pasado equipos de Segunda eliminando a otros de Primera, y punteros? Nosotros mismos gatamos al Ferrol allí y luego las pasamos negras para vencer por 1-0 en San Mamés; y la gente se meció con nosotros porque nos dieron un baño. El fútbol no es tan complicado como les parece a unos, pero tampoco tan "tirado" como piensan otros".

—"Si juegas, ¿qué es lo que más te preocupa?"

—"El campo. Pero no sé si jugaré o no. Hasta última hora no se sabe nada. En Valencia estaba decidido que iba a salir y juego no jugué. Kubala es admirable. Estudia al contrario, lo analiza y mete a quien cree que puede cumplir mejor con su misión, sin dejarse impresionar por nada. Y me parece bien. Sabe de esto".

—"Le hacía falta esto a la selección?"

—"Yo creo que sí".

AMANCIO Y ANGEL MUR, AL SOL

Amancio sigue siendo duda, ya que esta misma mañana le han puesto una inyección para ver si mejora su tobillo. Se espera que esté en condiciones de jugar. Si lo hace o no, eso ya es otro cantar. Por lo pronto, con el pie derecho vendado, ve como entrenan sus compañeros bajo la dirección de Kubala. Angel Mur, diecisiete años de fútbol a cuestas, reposa tumbado sobre la hierba. Diálogo entre ambos:

—Angel, ¿puedo dejar que te de el sol al pie?"

—"Lo que conviene es que la inyección haga efecto. Si, no es malo. Puede ser tónico. ¿Te quite la venda?"

—"Ya lo hago yo. ¿El partido?"

Me pregunta. Pues hay diferencia de técnica pero en el terreno de arena será menos. Rusia e Irlanda del Norte estuvieron todo el primer tiempo de sus partidos sin meter gol. Eso quiere decir que cuando se les marca, se abren, pero si no se tiene la suerte de marcar pronto, las cosas pueden ponerse difíciles".

—"Mire el Panatinaikos: en la final de la Copa de Europa. Y éstos deben de ser "primos hermanos". En el campo de tiro habrá servicio de bar y armería. Y añade:

TVE transmitirá en directo los dos partidos de la eliminatoria ATLETICO BILBAO-BARCELONA

BILBAO, 6. (Añil). — Televisión Española transmitirá, en directo, los dos encuentros de la confrontación de Copa entre el Atlético de Bilbao y el Barcelona, según se ha confirmado a "Añil", en fuentes competentes.

El primero de estos encuentros se jugará el día 16, en San Mamés, y el segundo, el 23, en el Nou Camp.

Deportes de Educación y Descanso TIRO AL PLATO

El Grupo Cinegético "La Codorniz", celebrará el domingo a las 9'30 de la mañana, en su campo de tiro del pantano de M.ª Cristina, un extraordinario concurso social de tiro al plato, en el que se entregarán 5 magníficos trofeos donados por las primeras autoridades provinciales, así como 15 estupendos regalos, todos ellos correspondientes al concurso que se tenía que celebrar el 2 de mayo con motivo de la Semana del Productor, que se tuvo que suspender por la intensa lluvia.

Todos estos premios serán entregados en el mismo campo de tiro a elegir por orden de "clasificación". En el campo de tiro habrá servicio de bar y armería.

225 PLAZAS CON 8.300 PESETAS MENSUALES

Además pagas, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 225 plazas, más vacantes, de Auxiliares de Oficina de la Dirección General de Seguridad. Titulo: Bachiller Elemental o equivalente. Sólo mujeres. Edad 18 años sin exceder de 35; Programa sencillísimo que puede prepararse en su propio domicilio. Grandes éxitos en todas las convocatorias. Programa y modelo de instancia, 15 pesetas en sellos de Correos. Escriba urgentemente (HOY MISMO) a la Academia de Caballero, calle Santa Bárbara 4. Apartado 4.087. MADRID.

Panorama de la actualidad internacional

Fuerles tornados en los Estados de Oklahoma y Missouri

Han producido víctimas y daños materiales

NUEVA YORK, 6. (Efe).--Los Estados de Oklahoma y Missouri fueron afectados, el miércoles, por una ola de tornados, especialmente la ciudad de Joplin, en el segundo de estos Estados norteamericanos, donde el número de víctimas ascendió a un número y medio centenar de heridos.

Fuerzas adicionales de la policía del Estado, bomberos, e incluso guardia nacional, han sido llamados a Joplin para enfrentarse con los destrozos, a los que contribuyen esporádicos incendios producidos por roturas en los sistemas de conducción eléctrica y de gas, así como a algunos amagos de saqueo en las tiendas afectadas.

En Marceline, también en Missouri, 67 vagones de ferrocarril descarrilaron por la violencia del tornado, que afectó también a la población.

Marchando en dirección este, el tornado atravesó otras localidades, sin causar grandes pérdidas.

Otro tornado afectó el pueblo de Conway, Iowa, destruyendo el 35 por 100 de las casas.

Se ha dado la alarma contra tornados en Arkansas y Nebraska, mientras que en otros Estados del centro de los Estados Unidos, las autoridades meteorológicas siguen de cerca la situación.

De la violencia del tornado que afectó a Oklahoma da idea el hecho de que en la población de Okay, en ese Estado, varias personas vieron un caballo volando sobre unas casas, cuyo cuerpo fue encontrado después, destrozado, a un kilómetro de distancia de la localidad.

354 MUERTOS EN LAS CARRETERAS JAPONESAS, EN UNA SEMANA

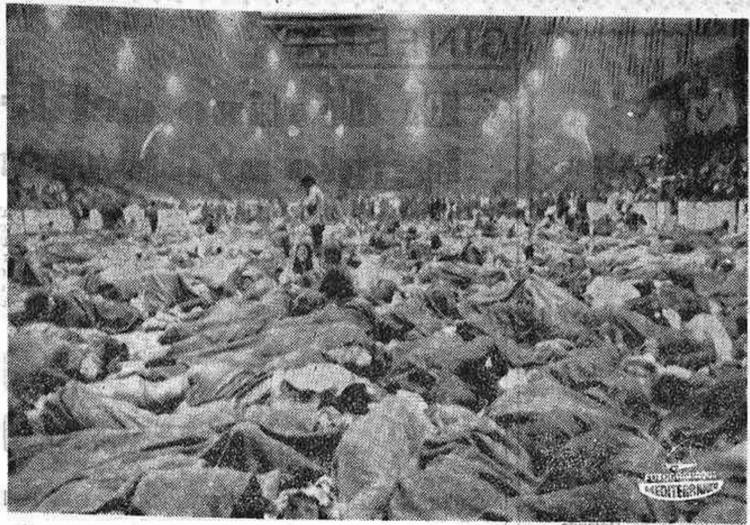
TOKIO, 6. (Efe-Reuters). -- La policía ha denunciado hoy que 354 personas murieron en accidente de carretera durante la "semana dorada" que terminó ayer.

En la "semana dorada" se celebran tres fiestas nacionales: El cumpleaños del emperador, que fue el 29 de abril; el día de la constitución, el 3 de mayo, y el día de los niños, el 5 de mayo.

EPIDEMIA DE COLERA EN PAKISTAN ORIENTAL

SHILLONG (India) 6. (Efe-Reuters). -- Cuarenta personas han muerto durante los últimos siete días, en una epidemia de cólera desatada en un campo de refugiados de Pakistán Oriental, en el Estado indio de Assam, y en el territorio de Metchalay, se ha anunciado oficialmente hoy en Shillong.

MANIFESTANTES DETENIDOS



WASHINGTON. -- Los manifestantes contra la guerra del Vietnam detenidos por la policía durante el día de esta ciudad. Se calcula que aproximadamente 7.000 manifestantes han sido detenidos por la policía. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA)

1.971 aparece risueño para España en la balanza comercial con Inglaterra

Ullastres habló en Londres de las posibles consecuencias del ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común

LONDRES, 6. (Del correspondiente de PYRESA, MANUEL ADRIÓ). -- Según el estado de cuentas presentado hoy por el Secretario General de la Cámara de Comercio Española en esta capital, la balanza comercial hispano-británica correspondiente al año pasado ha sido favorable a los ingleses en casi cinco mil millones de pesetas, mientras que la balanza de pagos resultó ventajosa para España en más de cinco mil millones y medio.

La explotación de esta sensible diferencia está en los ingresos por el turismo que, aparte de establecer un equilibrio entre las dos naciones, reñeja la estructura general de la balanza de pagos española. También queda demostrado que el déficit español observado en la balanza comercial con Inglaterra es inferior proporcionalmente al de la balanza comercial española con el resto del mundo.

EL COMERCIO HISPANO-BRITÁNICO

El futuro de las relaciones comerciales hispano-británicas parece estar más sometido a lo que suceda en los próximos meses en Bruselas, que a lo que se negoció en Madrid o Londres, pero por lo pronto, y antes de que Gran Bretaña resuelva sus problemas con los "Seis" para el ingreso en el Mercado Común, 1971 aparece risueño para España en la balanza comercial con Inglaterra. Las cifras que se refieren al primer trimestre reflejan un saldo favorable español, debido a un incremento en las exportaciones y a una disminución en las importaciones de productos británicos. Aunque todavía es pronto para determinar con exactitud lo que sucederá al cierre del año, toda hace prever que 1971 será histórico en las relaciones comerciales entre la Gran Bretaña y España.

En el acuerdo adoptado por «D.A.N.E.» se cita textualmente que dicha distinción estaba basada en la gran influencia de «Efe» en la opinión pública y por el servicio que ha prestado al país durante largos años, como medio de difusión de los datos estadísticos que sirven de guía al desarrollo económico nacional de Colombia.

Los industriales están bastante protegidos y beneficiados en el tratado preferencial.

A estas dudas ha contestado esta tarde en Londres, en un largo discurso seguido de una conferencia de prensa, el Embajador de España ante las Comunidades Europeas, D. Alberto Ullastres, quien asistió a la Asamblea General de la Cámara de Comercio, invitado por su Presidente, D. Rafael Cerezo. El señor Ullastres hizo una larga exposición sobre el momento en que se encuentran las negociaciones en Bruselas para los distintos países que tienen solicitada la entrada en el Mercado Común, refiriéndose especialmente a los peligros que puede suponer para España el ingreso de Gran Bretaña como miembro de pleno derecho.

«El orden industrial no debemos ser pesimistas, ya que en este sentido nuestra relación con el Mercado Común mejorará. En el momento en que se encuentran las negociaciones en Bruselas para los distintos países que tienen solicitada la entrada en el Mercado Común, refiriéndose especialmente a los peligros que puede suponer para España el ingreso de Gran Bretaña como miembro de pleno derecho.

Ullastres reconoció que algunos productos agrícolas saldrían perjudicados, pero la evolución española hacia la industrialización y el sentido comercial de los agricultores españoles permiten mirar el futuro con optimismo.

EL CAIRO: Sadat y Rogers sostuvieron un amplio y prolongado diálogo

Se cree que el Secretario norteamericano no ha logrado grandes éxitos

DESPUES, ROGERS SE TRASLADO A ISRAEL

EL CAIRO, 6. (Efe-UPI). -- El Secretario norteamericano de Estado William P. Rogers, se ha entrevistado esta mañana con el Presidente de Egipto, Anwar Sadat, pocas horas antes de emprender viaje hacia Israel para efectuar la última y quizás más crucial etapa de su gira por Oriente próximo.

La entrevista, se inicia a las diez de la mañana (08.00 hora española) es la primera que en los últimos diecinueve años celebra un Secretario norteamericano de Estado con un presidente egipcio. Según fuentes políticas, Sadat le expuso a Rogers la postura de paz de su país y habló de lograr garantías de que Estados Unidos utilizará su influencia para obtener una respuesta israelí razonablemente favorable a las propuestas egipcias.

Rogers se dirigirá a Israel con un detallado plan egipcio de paz en la cartera que puede constituir la base de sus conversaciones con los dirigentes israelíes en Tel Aviv.

Según el diario semi-oficial "Al Ahram" Rogers ha propuesto a Sadat el estacionamiento de fuerzas norteamericanas y de otros diversos países en el Sinaí durante las etapas iniciales de un arreglo. El mismo diario añade que las principales divergencias existentes entre El Cairo y Washington se refieren a la exigencia egipcia de que sus tropas puedan cruzar el canal una vez que los israelíes abandonen su ribera oriental.

Rogers -- prosigue el diario -- ofreció soluciones alternativas, referentes a las etapas de retirada, a las zonas desmilitarizadas y a la posibilidad de que las tropas israelíes sean sustituidas por tropas internacionales durante las etapas iniciales.

Además, el Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad, había afirmado ayer que el gobierno de El Cairo hubiera preferido que Rogers presentara algún documento escrito, cosa que no ha hecho.

Pese a todo ello, la visita se considera en esta ciudad como útil para poner en claro las respectivas posturas de El Cairo y Washington.

manifestado en una rueda de prensa celebrada al abandonar El Cairo que de su visita a Egipto ha deducido la conclusión de que "hay varios elementos que necesitan ulterior análisis y discusión".

Añadió que existen semejanzas de puntos de vista "que ofrecen oportunidades para ulteriores y fructíferas conversaciones".

"Considero las conversaciones -- dijo también -- útiles para seguir serenamente el diálogo diplomático sobre una solución temporal de paz. En Israel, me propongo profundizar más sobre este tema".

Dijo asimismo que su diálogo con Sadat había sido amplio y prolongado, que habían trabajado ambos sobre una base concreta y que él, personalmente, se propone seguir trabajando por lograr un arreglo entre Egipto e Israel.

LLEGADA A TEL AVIV

TEL AVIV, 6. (Efe-REUTER). -- El Secretario norteamericano de Estado, William Rogers, ha llegado al aeropuerto de Lydda de Tel Aviv procedente de El Cairo, vía Nicosia (Chipre).

Acudieron al aeropuerto a recibirlo el Ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, el embajador israelí en Washington, Yihak Radin y varios otros funcionarios israelíes y de la embajada estadounidense en Israel.

Al llegar a esta capital el Secretario norteamericano ha declarado que sus conversaciones en las capitales árabes habían reforzado su convicción de que puede que no exista nunca mejor oportunidad que esta para un movimiento hacia una paz duradera y justa.

En su declaración, realizada en el aeropuerto de Lydda, puso de manifiesto que Estados Unidos se preocupaba por el mantenimiento del bienestar y la seguridad de Israel.

La salida del Secretario norteamericano de Estado está prevista para las 13.00 horas (11.00 españolas).

Antes de entrevistarse con Sadat, Rogers había dialogado con Mohamed Hassanein Naykal, editor de "Al Ahram" con el que discutió la situación en Oriente Próximo.

DECLARACIONES DE ROGERS

El Secretario norteamericano de Estado, William Rogers, ha

era portador de una carta del presidente Nixon a la Primer Ministro israelí, Golda Meir.

Dijo también el Secretario norteamericano de Estado que el apoyo estadounidense a Israel "era un axioma de nuestras relaciones" y expresó su convicción de que "la seguridad de Israel sólo podía proceder a la larga, de un acuerdo final de paz válido con sus vecinos árabes".

Tregua de 24 horas en VIETNAM

Para conmemorar el 2515 aniversario del nacimiento de Buda

VIETNAM, 6. (Efe-Reuters). -- Fuerzas gubernamentales han sido atacadas de Muong Falan, localidad situada a 352 kilómetros al suroeste de Vietnam, tras los violentos ataques norvietnamitas realizados durante las últimas horas, informa esta mañana un portavoz del Ministerio de Defensa.

datos norvietnamitas sufrieron grandes pérdidas durante su ataque contra la ciudad, pero no facilitó detalles sobre las bajas gubernamentales.

Dos aviones gubernamentales fueron derribados y otros dos averiados cuando realizaban misiones de apoyo durante la retirada.

Muong Lalan, que se encuentra a 80 kilómetros al este de la ciudad de Savannajet en el río Mekong, fue recapturada por tropas gubernamentales en febrero de este año.

El portavoz añadió que los soldados y cuatro civiles también fueron muertos en el ataque, que se produjo poco antes de medianoche. Cinco cohetes de 122 milímetros cayeron sobre la ciudad, que tiene una población de 300.000 habitantes y es considerada como la segunda en importancia de Vietnam del Sur.

Se desconoce el número total de defensores de la ciudad durante los ataques comunistas.

EL VIETCONG, AL ATAQUE

SAIGON, 6. (Efe-Reuters). -- Artilleros Vietcong bombardearon la ciudad militar de Danang durante la pasada noche y causaron la muerte a seis civiles, informa un portavoz militar.

El portavoz dijo que tres soldados y cuatro civiles también fueron muertos en el ataque, que se produjo poco antes de medianoche. Cinco cohetes de 122 milímetros cayeron sobre la ciudad, que tiene una población de 300.000 habitantes y es considerada como la segunda en importancia de Vietnam del Sur.

TREGUA EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 6. (Efe-Upi). -- El presidente Van Thieu ha declarado hoy una tregua de 24 horas, en Vietnam para conmemorar el 2.515 aniversario del nacimiento de Buda.

La tregua, que tendrá efecto en todo el territorio de la República de Vietnam, comprenderá desde el mediodía del sábado (cinco hora española) hasta el mediodía del domingo, informa un comunicado.

FIN DE LA CRISIS GUBERNAMENTAL CAMBOYANA

PNOM PENH, 6. (Efe-Reuters). -- La Asamblea Nacional camboyana ha aceptado hoy, por una abrumadora mayoría, el nuevo Gobierno presidido por el enfermo primer ministro Lon Nol, con el que se pone fin a la crisis gubernamental que había venido sufriendo el país desde hace 18 días.

CONDENA

No podrá conducir ningún automóvil hasta el año 2014

ABERDEEN (Escocia), 5. (Efe). -- William Gorrison no podrá conducir ningún automóvil hasta el año 2014, le ha comunicado hoy un juez de Aberdeen.

Gorrison, que cuenta 31 años, fue condenado a la pena de conducir por 20 años de su coche, con una gran cantidad de alcohol en la sangre, lo que le hizo provocar cinco accidentes de circulación.

Esta segunda vez, Gorrison ha sido condenado por conducir durante el período de descalificación, nuevamente en estado de embriaguez y habiendo tomado un coche que no era suyo y sin permiso del dueño.

El juez Russell le ha dicho al comunicarle la sentencia: "Usted es el mayor caso de contumacia que he visto en mi vida. Dudo mucho que ninguno de los que estamos ahora aquí podamos ver el momento en que usted estará de nuevo autorizado a conducir".

Si Gorrison -- pintor de barcos -- sobrevive a su sentencia, tendrá 74 años cuando se le permita tomar de nuevo un volante.

ESCUELA DE ASUNTOS PUBLICOS EN EL RANCHO «LBJ»



STONEWALL (Texas). -- El ex-presidente Johnson y el ex-primer ministro británico, Harold Wilson, durante un informal seminario en el rancho «LBJ» propiedad del ex-presidente, donde se celebra un curso piloto de la Escuela de Asuntos Públicos. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA)

LA PERGOLA
Junta Central de Festejos de La Magdalena
DOMINGO 9 DE MAYO 7 TARDE
GRAN BAILE CON ATRACCIONES
J. E. MOCHI
LOS PAYOS
Orquestas: JAIME PALACIOS Y SU CONJUNTO y CONJUNTO D-2
PRECIOS POPULARES
La juventud tiene su ambiente en LA PERGOLA...
...y su cita con los mejores Conjuntos

EL DOLAR, ACTUALIDAD EN EL MUNDO

BONN

La crisis monetaria ha sustituido en los periódicos a la «ostpolitik»

Parece que se instaurará, por cierto tiempo, un curso flotante del marco

BONN, 6. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — Aquí se vive en plena tensión monetaria, y el sencillo ciudadano que lee los periódicos del día saca la impresión de que el sistema monetario internacional es una cosa más importante para su vida que el sistema solar.

enorme satisfacción la noticia de la reunión de Bruselas que el mismo ha provocado, aunque la iniciativa proceda de Holanda. En principio, los ministros querían reunirse el viernes, porque la cosa urge, pero el Gobierno francés ha pedido que se aplazase hasta el sábado para que pueda asistir el Ministro Giscard d'Estaing, actualmente en Marruecos.

CAMBIO FLOTANTE RESPECTO AL DOLAR

¿Qué decisiones tomará la conferencia comunitaria de Bruselas? ¿Una revaluación paralela respecto al dólar de todas las monedas de la Europa Occidental? ¿Acaso el establecimiento de un sistema de cambio libre o fluctuante frente al dólar de las monedas de la Comunidad Económica Europea?

El Gobierno federal alemán se reunirá hoy viernes en Consejo de Ministros para estudiar las medidas propuestas por el Ministro de Economía, profesor Karl Schiller. Después de terminada la conferencia de Bruselas volverá a reunirse el sábado por la tarde o el domingo por la mañana para adoptar las resoluciones de los «Seis» al plano nacional. Las bolsas de divisas tienen que abrir de nuevo sus puertas el primer día de la semana próxima. Ahora bien: ¿Con qué paridad respecto al dólar?

La impresión general es que se instaurará, al menos por un cierto tiempo, un curso flotante del marco, caso de que los «Seis» no decidan conjuntamente una revaluación simultánea de sus monedas, que supondría en la práctica una devaluación automática del dólar. Esto pudiera redundar en perjuicio de nuestro comercio exterior, aunque fomentara el turismo y las inversiones extranjeras en España.

UNION EUROPEA ANTE EL CONFLICTO

Hoy se ha sabido que la República Federal —el país más afectado por la invasión de dólares enfermos y erráticos— no tendrá que luchar en solitario contra la invasión. Su intento de movilizar contra el dólar a todo el Mercado Común ha tenido éxito. Por lo tanto, el Gobierno de Bonn no tomará decisiones en firme en su reunión del viernes para resolver la crisis monetaria, sino que las aplazará hasta después de la conferencia del sábado en Bruselas de los ministros de Economía y Hacienda de la Comunidad Económica Europea. Un portavoz oficial ha expresado la confianza del Gobierno federal en que la conferencia de Bruselas permita encontrar una solución «liberal y comunitaria». Ni qué decir tiene que el Gobierno de Bonn ha acogido con

GINEBRA

El destino del franco suizo ligado al del marco alemán

GINEBRA, 6. (De la corresponsal de PYRESA, AURORA ALVAREZ). — La crisis monetaria provocada por la afluencia de dólares americanos en los bancos de la República Federal Alemana, caso de que los Estados Unidos se negaran a devaluar su moneda, es muy probable que obligue a reevaluar a las monedas fuertes; todo dependerá de las decisiones del gobierno de Bonn que, después de un período transitorio de

cambio «flotante», podría optar por una modificación de la paridad del marco, normalmente inferior al 3,3 por ciento, solución que se adaptaría a la crisis monetaria del otoño de 1969.

¿Qué hará el franco suizo? Su destino está ligado al del marco alemán. Una revaluación de la moneda de la República Federal provocaría, en efecto una aceleración, que se volvería completamente incontrolable. Es un riesgo que la Confederación no quiere correr. En el caso de que las autoridades de Bonn decidieran aplicar el control de cambios, se impondría también en Suiza una medida idéntica. El parlamento, que tiene la competencia de modificar la paridad de la moneda nacional, no tomará ninguna iniciativa si no se ve obligado por las circunstancias exteriores; es decir, que adaptará su actitud a la de los demás y, en primer lugar, a la del gobierno alemán.

Los medios financieros suizos esperan con un nerviosismo no disimulado las decisiones que tomarán los gobernadores de los principales bancos centrales que celebrarán su reunión mensual este fin de semana en Basilea. Muchas evoluciones son aún teóricamente posibles, pero como se da por descartada una acción concertada, los gobiernos del «club de los diez» se preparan a reaccionar rápidamente a las iniciativas de Bonn, las cuales ya no pueden tardar.

ESPECULACION. Por parte suiza, un miembro de la Dirección General del Banco Nacional señaló que la especulación sobre el franco se ha manifestado a partir del mes de abril: 5,7 mil millones de francos suizos fueron entregados a cambio de 1,3 mil millones de dólares. Esta demanda especulativa de moneda nacional es la prueba de que se considera generalmente al franco suizo candidato a la revaluación.

Sin embargo, los observadores se acuerdan de que en 1969 no hubo revaluación del franco suizo a consecuencia de la del marco alemán. Es interesante señalar el hecho, a pesar de que actualmente la situación es diferente y de que el margen de maniobra de la moneda helvética se ha reducido considerablemente.

En Ginebra existe gran expectación en el mundo de las finanzas ante las decisiones del gobierno de Bonn. Las noticias procedentes de esta capital crean un clima de confusión porque parecen acreditar la tesis según la cual el gobierno alemán no se resignará a reevaluar su moneda, y optará por el marco flotante, con una serie de medidas de tipo dirigista, para controlar la subida de los precios.

El gobierno suizo tomará, en su día, las medidas apropiadas para asegurar la competitividad de su economía, pero muchos comentaristas lamentan que por la ausencia de un sistema monetario internacional digno de esta apelación, las monedas sanas tengan que ser periódicamente arrastradas por las que lo son menos, en el ciclo infernal de la especulación y del reajuste.

BRUSELAS HASTA EL MOMENTO EL MERCADO COMUN HA FUNCIONADO

Solidaridad europea para taponar la brecha

BRUSELAS, 6. (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUX). — Todos los observadores analizan las causas de la crisis monetaria con razones similares. Se trata, en resumen, de que existen demasiados dólares, de que existe también —aunque no siempre se reconoce— demasiada inflación... se trata igualmente de que en los Estados Unidos hay poca disciplina monetaria y de que en Europa existe poca unidad en los puntos de vista. Esta es la síntesis de todo el problema según los periódicos de Bruselas.

En este momento, los espíritus se han tranquilizado un poco. Tras la tensión, se perciben ya posibilidades de arreglar las cosas. Una que por el momento, como decía esta tarde un portavoz del Mercado Común, se trata de taponar una brecha.

SOLIDARIDAD EUROPEA

En Bruselas, como sede del Mercado Común Europeo, hay una tesis que prevalece: El Tratado de Roma es tan digno de respeto como los acuerdos de Bretton Woods. Se recuerda que el pasado 8 de febrero el Consejo de Ministros del Mercado Común decidió crear —a lo largo de diez años y comenzando desde ahora— una unión económica y monetaria cuya base más próxima es precisamente la colaboración entre los bancos centrales de la CEE. Esta colaboración funcionará, como sugirió el Presidente Pompidou en la cumbre europea de La Haya, a través de una coordinación entre los Estados miembros de la CEE de sus políticas monetarias y de crédito, dentro del respeto de las orientaciones de la política económica general que definen los ministros de la pequeña Europa.

Un comentarista considera sintomático que Alemania haya acudido a la solidaridad europea para ser ayudada a resolver una crisis que en larga medida se sitúa fuera de la comunidad, las declaraciones que hoy hizo el Cancellier Brandt son reveladoras, la República Federal no tomará decisiones sin intentar previamente fijar posiciones y coordinar ideas a nivel europeo. Sólo si no es posible alcanzar una posición común, Alemania ejercerá el derecho de actuar por sí sola. Estamos, pues, ante un verdadero test para saber hasta qué punto la solidaridad tantas veces invocada por los «seis» funciona a la hora de la verdad.

MEDIDAS PROVISIONALES

Tras la reunión de la comisión europea, y tras la reunión de esta tarde del comité monetario de la CC, el sábado a las diez y media están convocados en Bruselas los ministros de finanzas de la comunidad se sabe que aunque el gobierno alemán había previsto tomar el viernes una decisión, ésta queda aplazada.

Hasta el momento el Mercado Común ha funcionado. En sus distintas instancias se han producido las reuniones que lógicamente deben asegurar una coordinación y a nivel ministerial cabe esperar el sábado un acuerdo.

La impresión de este momento es que se llegará a una decisión, al menos para lo inmediato, y que frenará eficazmente toda especulación. Las hipótesis son menos optimistas en cuanto a que se consideren soluciones que se acuerden al fondo del problema. Ya sería bastante que después de una cura de urgencia los problemas monetarios entrasen en tratamiento intensivo y eficaz.

Existe, pues, la impresión de que a través de una serie de medidas técnicas, el establecimiento de cierta disciplina de mercados y acaso el establecimiento de mercados paralelos, se producirán soluciones para lo más inmediato.

ROMA

Los bancos en contacto constante con las autoridades monetarias

En las contrataciones de monedas se adoptaron cambios «PRUDENCIALES»

ROMA, 6. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Esta mañana, los bancos italianos suspendieron la cotización del escudo portugués, como ya habían hecho con el franco suizo, el florin holandés, el franco belga, el marco alemán y el chequín austriaco. El dólar USA, en cambio ha cerrado hoy a un precio paradójicamente alto: 624,50 liras por dólar (Milán), mientras que ayer había bajado a 621,65. El precio oficial en los últimos seis meses ha sido 622. Según las indicaciones oficiales el mercado italiano suspendería las operaciones si el precio ba-

riores había alcanzado cotas de hasta veinte millones de dólares al día.

CONTINUA LA COTIZACION

Mañana viernes, según continúan esta tarde los ambientes financieros de Roma, los bancos italianos continuarán como hoy las contrataciones de divisas, salvo disposiciones de última hora, y el Ministro del Tesoro, el democristiano Ferrari, saldrá para Bruselas para reunirse el sábado con los demás ministros financieros de la Comunidad Económica Europea.

Durante el día de hoy el mercado del oro ha permanecido cerrado, tanto en Roma como en Milán, donde sin embargo se han hecho algunas pequeñas operaciones, no oficiales, a 310-325 liras. El cierre del mercado italiano no se decidió a consecuencia del cierre de Zurich, que es el que abastece normalmente a los operadores italianos. Esta mañana, en las bolsas de Roma y Milán, los negocios en general fueron muy escasos y mostraron mucha irregularidad en los precios. Por lo que se refiere a las contrataciones de monedas se adoptaron cambios «prudenciales», o sea, inferiores a la última cotización oficial. Durante las operaciones, los bancos se mantuvieron en contacto constante con las autoridades monetarias italianas para eventuales modificaciones tempestivas.

LA LIQUIDACION DE DIVISAS EUROPEAS

Por su parte, los bancos de la República Federal Alemana siguen aceptando dólares de los italianos, a pesar del cierre de contrataciones, para convertir en marcos los capitales italianos. El precio es bastante desfavorable, pero los operadores comerciales e industriales italianos no se echan para atrás. Es a esta operación, precisamente, que se debe la aparente paradoja del fuerte aumento del precio del dólar en Italia. Los operadores comerciales e industriales italianos, en efecto, preocupados por los rumores de revaluación del marco y de otras divisas, quieren liquidar en seguida sus pasivos en dichas divisas. Por consiguiente, los bancos italianos, de los que

proceden estas solicitudes, se ven obligados a abastecerse de dólares para poder comprar, con ellos, las divisas encargadas por sus clientes. A este respecto hay que subrayar que en el día de hoy no se ha verificado, como habían previsto algunos, la gran afluencia de dólares procedentes del exterior que se observó ayer en Francfort y en Zurich.

NUEVA YORK

LA BOLSA NO HA MOSTRADO UNA TENDENCIA DEFINITIVA

Hasta ahora, en Norteamérica es donde menos repercusiones ha tenido la crisis

NUEVA YORK, 6. (Del corresponsal interino de PYRESA, AMADOR MARIN). — Lo paradójico en la crisis monetaria en torno al dólar, que tiene en vilo a las economías europeas, es que donde menos se advierte y donde hasta ahora menos repercusiones ha tenido es precisamente en Estados Unidos.

Citemos las palabras del corresponsal del «Times» en Washington, Edwin Dale, en su crónica de hoy: «El dólar es el centro de la crisis, sin embargo, virtualmente, al parecer, nada puede hacer Estados Unidos, ni tampoco los demás países esperan que haga nada por resolverla.

«Aparte de las molestias que acarrea a algunos turistas estadounidenses en el cambio de dólares en algunos países de Europa durante los próximos días, la crisis, esencialmente, no ha tenido impacto en Estados Unidos».

Este concepto simplista concuerda con las declaraciones del Viceministro de Hacienda del Japón, Yusuk Kashiwagi, quien, tras señalar que no habrá cambio en la paridad del yen, calificó la crisis monetaria, de «fenómeno temporal y cuestión europea».

La afirmación del corresponsal se basa en que el dólar se ha transformado en la postguerra en el centro del sistema financiero y comercial del mundo, lo que en la práctica significa que no puede cambiar su paridad frente a las demás divisas en virtud de una decisión o medida del Gobierno de Washington. Si han de cambiar las paridades tendrán que ser las de las monedas de otros países, aunque es evidente que una nueva revaluación del marco u otra moneda equivale a una devaluación del dólar. Teóricamente, Estados Unidos podría devaluar el dólar mediante la subida del precio del oro, pero este paso se descarta aquí por ahora.

La Bolsa, hasta el momento de enviar la crónica, no ha

mostrado hoy tendencia definida, como ocurrió ayer, y los valores de las compañías auríferas declinaron ligeramente, debido posiblemente a las ventas para la realización de beneficios. El mercado cambiario neoyorquino, donde ayer el franco suizo cerró a 23'95 centavos de dólar —2'87 por ciento por encima de su techo anterior de 23'28— y el marco a 27'97 centavos —1'6 por ciento sobre el techo anterior—, no mostró más que leves alzas. La noticia de la ligera recuperación del eurodólar fue desde luego bien recibida.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE BONN

La expectación en los medios monetarios y financieros se centra en la reunión que celebrará mañana el Gobierno de Willy Brandt, en Bonn. ¿Se decidirá la República Federal Alemana por la revaluación o por la imposición de restricciones al movimiento internacional de capitales? Ese es el interrogante. Algunos observadores opinan también que los principales países europeos podrían decidirse por mantener formalmente sus paridades, actuales, cesando su apoyo al dólar y dejando a éste que flote en sentido descendente hasta que encuentre su nivel natural.

Pese a que la crisis monetaria no haya tenido impacto aparente hasta ahora en la economía estadounidense, no por eso, naturalmente, Washington habrá de cruzarse de brazos. Al margen de la devaluación directa de su moneda, medida que parece imposible por ahora, Washington actuará en otros campos para aliviar la crisis. Se dice ya que el Gobierno se prepara a tomar a préstamo de los bancos de Europa varios miles de millones de dólares, y es posible que se tomen también medidas para restringir el crédito interno, acelerar el crecimiento económico y, en general, tratar de frenar la inflación.

Sigue el mal tiempo

MADRID, 6. (Pyresa). — Se han registrado hoy tormentas en el Cantábrico Oriental y Meseta Superior y chubascos de lluvia en Galicia, Duero, Extremadura, cabecera del Ebro y Andalucía. Totalizó 26 litros de precipitación Cádiz; 15, Madrid; 14, Santiago de Compostela; 13, Pontevedra; 12, Córdoba; 10, Vigo; 9, Avila; 7, Ciudad Real; 5, Burgos y Toledo; 4, Lugo, Bilbao y Jerez de la Frontera, y de uno a tres La Coruña, Valladolid, Cuenca, Vitoria, Logroño, Jaén y Tarifa. Las temperaturas han continuado subiendo, especialmente en el Cantábrico, donde Bilbao y San Sebastián registraron 28 grados de máxima. Le siguen Almería con 27 grados, Murcia con 25 y Zaragoza, Lérida y Palma de Mallorca con 24. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró Albacete con 5 grados. La nubosidad, como es lógico ha sido abundante en toda España, con excepción de Baleares.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan el centro de la borrasca sobre la Cordillera Ibérica, cubriendo dentro de su radio de acción a toda la Península, donde la atmósfera continuará inestable. Hay un frente que va desde Pamplona a Almería, y los vientos soplarán del sur en las vertientes mediterránea y cantábrica y de componente oeste, flojos y húmedos en la atlántica. Para mañana debe haber nubosidad en el Cantábrico, más abundante en la mitad oriental, con tormentas en Vascongadas. Cielo muy nublado en toda la vertiente atlántica, con chubascos que serán de origen tormentoso en la Cordillera Ibérica, serralda de Cuenca, Penibética y puntos de la Meseta Inferior y baja Andalucía. En el Mediterráneo, nuboso por la mañana, cubriéndose a primeras horas de la tarde con chubascos y tormentas moderadas o fuertes. En Baleares, nuboso, empeorando a última hora. En Canarias poco nuboso. Las temperaturas se mantendrán altas.

INTENSA TORMENTA EN MADRID

MADRID, 6. (Pyresa). — La fuerte, aunque breve tormenta de lluvia caída hoy sobre la ciudad, entre las cinco y media, y las seis de la tarde, provocó inundaciones de cierta importancia en varios sectores de la capital. En un corto espacio, para normalizar los desagües que realizar catorce sadamente, de manera especial en los barrios periféricos como el de Usera y el de San Blas. En la zona centro, fueron muchos los automóviles que quedaron inmovilizados en la calzada, al quedar dañadas por la lluvia sus instalaciones eléctricas.